ماھنامہ
ڈیجیٹل رسالو
اسلام آباد

ادب گوجری

اکتوبر 2023

18 اکتوبر، 2005

تھرتی کا پسلیٹا نے سب کُجھ ملیامیٹ کیو

زیراہتمام: گوجر انٹرنیشنل سیکرٹریٹ

ماھنامہ
ڈیجیٹل رسالو
اسلام آباد
گوجری ادب
اکتوبر 2023

اس شمارہ ماں

عنوان	لکھاری	صفحو نمبر
☆۔ حرفِ آغاز	شمائلہ چوہدری	03
☆۔ مقصد زندگی	شیر احمد کھٹانہ	05
☆۔ تہرتی کو پسلیٹو	رفیق شاہد	06
☆۔ احساس	کلثوم چوہدری	07
☆۔ اکویں صدی، گوجری اردو افسانو	شازیہ چوہدری	11
☆۔ افسانو	مشتاق خالد چوہدری	14
☆۔ گوجری انشائیو	رانا ابرار کھٹانہ	16
☆۔ نکھیڑو	عبدالرؤف کالوخیل	19
☆۔ تبدیلی ویلا کی لوڑ	معاز خان	20
☆۔ کہانی	چوہدری عاصم الحسن	21
☆۔ مسافر	بانو چوہان	22
☆۔ نظم	بلال زم زم	26
☆۔ غزل	جاوید مسرور	28
☆۔ غزل	صدام صارف	29
☆۔ غزل	زاہدہ خانم	30
☆۔ غزل	حسن دین حسن	31
☆۔ غزل	چوہدری تاج دین تاج	32

سرپرست اعلیٰ

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال

سردار گوجر قوم

مدیر اعلیٰ

محمد رفیق شاہد

مدیرہ

شمائلہ چوہدری

E-Mail: gojriadabpk@gmail.com WhatsApp: +923101878887

زیر اہتمام: گوجر انٹرنیشنل سیکرٹریٹ

حرفِ آغاز

قارئین تھاری نیک خواہشات ویلے کو ویلے پہچتی رہیں۔مھارا واسطے یاہ گل قابل قدر ہے جیےتم سرحد کا دواں پاسیں رسالہ کی اڈیک رکھیں۔تھاری اڈیک چیتو کراوے تاں جے ویلے سر یاہ امانت تھارے توڑی پہچ سکے۔کائے وی لکھت لکھاری واسطےاس کی اولاد جون وائے وہ اس کی نوک پلک سنوارتو،اس ناں بار بار پڑھتو مچ تگودوتوں بعد چھاپے چاڑھے۔فر وہ دھیان رکھے لکھت پڑھن آلاں ناکتنی پسند آئی،کس نے تنقید کی تے کس نے تنقیص کی۔اس توں بعد وی دھیان رکھےاس لکھت ناں اپنے ناویں نہ چاڑلے۔لکھاری کی زندگانی اسراہ ہی لنگ جیے۔پہلاں زمانہ مانھ شاعر ادیب گراں گراں جیں تھا شہر شہر پہچن ور استقبال وائے تھو۔لوک ان کی مہمان داری کریں تھا فر وقت بدلیو تے لوکاں کا طور طریقہ وی بدل گیا۔شاعراں نے لکھت محفوظ کرنی شروع کیں تے لوکاں نے کتاب خریدن مانھ سہولت جانی ور اس موقعہ ور پڑھن لکھن توں عاجز لوک پڑھیا لکھیا در دیکھن ور مجبور ہویا۔ٹولیاں کی صورت مانھ کتاب پڑھن کی محفل ہون لگ پئیں۔مھارا مچ بڑا بڈھیر اِس گل کا گواہ ہیں جے خوشی،غم کا موقع ور کتاب پڑھن غو رواج عام تھو۔یو سلسلو اج وی کِدھے کِدھے موجود ہے۔زیادہ ترمک گیو،اس کی وجہ دنیا خصیری تیز ہوگئی ہے۔اج ہم مصنوعی ذہانت کا دور مانھ قدم رکھ چکیا ہیں۔جیڑی منٹاں مانھ مچ ساری کتاب کنگال غے خلاصو مہیا کر سکے،ترجمو کر دے،تصویر بنا لے،دنیا کو کائے وی سوال ڈھنگ نال پوچھیو جائے تے جواب چا دے۔بس ہم یوں سمجھ سکاں گراں کا 150 سالہ باوا کی جاہ اس مصنوعی ذہانت نے سام لی ہے۔ویسے دس آلا کی اہمیت زیادہ وئے ور اِت پوچھن آلا کی مچ دِسیہے۔خیر اجاں مصنوعی ذہانت وی ادب تخلیق کرن توں قاصر ہی ہے ور کے پتو کل کلاں یو کم وی شروع ہو ہی جیے غو۔اس ترقی کو فائدو،نقصان اپنی جاہ ور پچھلی صدی کا لوکاں ناتھوڑی اوکھت وائے گی جیڑا کمپیوٹر،موبائل،لیپ ٹاپ،انٹرنیٹ کو دور دیکھ غے آج مصنوعی ذہانت کو شور وی سنیں لوا۔ترقی کی رفتار تیز ہوگئی ہے،ہم نے پچھر نونہیں نوی نسل ناں اس کا استعمال کا قابل بنا غے ہی دوجی دنیا کو مقابلو کرنو ہے۔اج غو انسان مشین بنیو واہے۔دنیا سنگڑ گئی ہے۔دنیا کی یا نجوری حالت مھاری ہی ہتھاں کی بڈھی وی گھڑ ہیں جیری کے پتو انداں نال ہی کھولنی پیئے جیں گی۔ہم اس دنیا مانھ خوش ہیں،ایک گل صاف ہے۔ادیب شاعر نواواہیں یا مچ پرانا ساراں کی پہچان،ان کو قد کاٹھ ان کی لکھتاں سنگ ہے۔شاعر ادیب،نقاد اپنی تحریر سنگ ہمیشہ ساری حیاتی جیتا رہیں۔اس دور مانھ ضرورت اس چیز کی ہے جیہچ پرانا لکھاڑیاں کی لکھت بودو ہیں،محققین اس در توجہ کریں۔ادبِ جت مھارے واسطیز ندگی ناں سنوارن کو ذریعو ہیا وتے زبان کا فروغ تے ادبی چاشنی توں لطف اندوز ہون کو ذریعو وی ہے۔جس کی ترویج مانھ تخلیق کار کو کردار نمانو رہے۔

شمائلہ چوہدری

ضروری اطلاع

گوجری ادب رسالو گوجری زبان وادب کی ترویج تے اشاعت واسطے کم کرن آلاں کو اپنو رسالو ہے۔ مہارو مقصد غیر مطبوعہ گوجری ادب نا باندے لیا کے اس ناں محفوظ کرن کے نال نال نواں لکھن آلاں کی حوصلہ افزائی کرنو ہے۔ ہر علاقہ کا اپنا اپنا لہجہ ہیں۔ اپنو اپنو بولن کو انداز ہے ظاہری گل جیہڑو جسرح کو لہجو استعمال کر رہیو ہے اُس کے نزدیک وہ ہی لہجو اصل ہے اس ناں اپنی رہت بہت تے اپنا لہجہ نال پیار ہے۔ اس واسطے ہم کسے وی لہجہ ناں نہ غلط کہن کا حقدار آں تے نہ ہی اس کی نفی کر سکاں۔ گلگت ماں رہن آلاں ناں کے پتو پوچھی گوجری کو لہجو کیسو ہے، اُنھاں واسطے تے ان کو لہجو ہی اصل تے ٹھیٹھ ہے۔ لہذا گوجری ادب ماں شائع ہون آلی کائے وی تحریر ہو بہو اسے طرح شائع کی جائے جسرح قلمکار ہمناں ٹورے۔ اس توں علاوہ کائے وی تحریر چاہے شاعری وے یا نثر اس کی مکمل ذمہ داری لکھاری ور عائد وے گی ادارو اس کو ہرگز ذمہ دار نیں ہوسے۔

گوجری ادب رسالہ واسطے شاعری، نثر، افسانہ، کہانیں، لوک ادب، مضامین کی صورت ماں اپنیں غیر مطبوعہ تحریر ہمناں ہر مہینہ کی 20 تاریخ تُوں پہلاں پہلاں بھیج چھوڑیا کرو۔ کیونجے مہاری کوشش وے جے ہر مہینہ کا پہلا ہفتہ ماں ہی گوجری ادب رسالو تیار ہو کے تھاری بصارتاں تک پوہچ جائے۔ لہذا تم گوجری ماں جو کُجھ وی لکھنو چاہویں بلا جھجک لکھ کے ہمناں اس پتہ ور ارسال کرو، واٹس ایپ کرو یا ای میل کرو، تھاری مرضی۔

ڈاک پتو: ہاؤس نمبر 257، گلی نمبر 23، سیکٹر ای سیون اسلام آباد

واٹس ایپ: +923101878887 ای میل: gojriadabpk@gmail.com

☆☆☆☆☆ مقصدِ زندگی ☆☆☆☆☆

شیر احمد کھٹانہ
(اوگی، مانسہرہ کے پی کے)

اپنی ذات کا اندر ایک ایسو انسان ڈھونڈو جے صرف اپنا واسطے ہی نہ بلکہ ہوراں کا واسطے بھی جیان آ تو ہووے۔ رحم دلی دنیا کو بہوں چنگو تے خوبصورت تحفو اے۔ اپنی کجھ خوشیاں تے اللہ کا ڈہا تے عطا کی گئیں نعمت ہوراں ما بھی تقسیم کیا کروں شاید ان نا زیادہ ضرورت ہووے۔ اللہ کا نیڑے بہترین انسان وہ اے جس کو وجود ہوراں کا واسطے فائدہ مند ہووے۔۔!!

سمندر اپنی مچھیاں نا آپ نی کھاتو، دریا اپنا پانی نا آپ نی پیتو، روکھ (درخت) اپنا پھل نا آپ نی کھاتو، یہ سارا ہوراں نا کھاناں پینا پیں، لہذا حقیقی خوشی کو راز اسے گل ما چھپیو وہ ہے جے انسان ہوراں کے کم آ جائے۔ اللہ نا مہرباں کرنو اے تو اس کی مخلوق پر اپنی مہربانیاں ناں نچھاور کرو تے کسے ضرورت مند کی ضرورت پوری کر کے فخر نال شکر ادا کرو جے رب نے اِس قابل بنایو جے اس کی عطا ناں اس کی مخلوق ماں تقسیم کر رہیو ہاں۔ زندگی کو اصل مقصد کائنات کو شعور حاصل کر کے بے سہارا انساناں کی زندگی ماں حوصلہ پیدا کرنو تے مرجھایا ہویا چہراں پو مسکراہٹ لیانی اے۔۔ یوہ نہ بُھلیو جے جنازہ تے پہلاں بھی انسان نا مچ ساری جگاں ماں مُوہنڈا دین کی ضرورت ہووے۔ مشکل وقت ما مُوہنڈا کو سہارو تے دلاسو دین آلو کوئی اجنبی بھی ہووے تو وہ دل ما اتر جائے۔۔۔ تے اس وقت ما کِنارہ کرنو آلو کوئی اپنو ہی کیوں نہ ہووے پر دل تے اتر جائے۔۔۔ !!

جت مشکل ماں کم آ کے اک اجنبی دل ما جگہ بنا لیئے تے اُتے ہی اک اپنو مشکل ویلے پاسو کھا کے دل توں ایسو لہہ جائے جے ہزار کوشش کے باجود بھی اس واسطے دل ما جگہ نی ہوتی۔

اس واسطے کوشش یاہ کرنی اے جے کسے کی دل آزاری نہ ہووے بلکہ ہر لحہ کسی نا کسی طرح ہر کسے کی خیر بھلائی ہو جائے

حدیث کو مفہوم اے تم زمیں آلاں پور حم کرو آسمان آلو تم پورحم کرے گو۔ ایک دوجی حدیث کو مفہوم اے۔ لوکاں ما بہترین وہ اے جس تے ہوراں لوکاں ناں خیر پہنچے۔ اس وجہ تیں اک چنگا انسان کے اندر دوجا نا خیر پہنچان کو جذبو ہونو ازحد ضروری اے۔ یوہ جذبو اللہ ہم سارا نا نصیب کرے۔ خیر توُں ہی خیر پھلیے۔ بے خیری توُں بے خیری پھلیے۔ خیر پہنچان، بھلائی پہنچان تے محبت کرن نال دشمن بھی دوست بن جائے۔ ضد کرن حسد رکھن تے بخیلی کرن نال اپنا بھی دشمن بن جائیں۔ اللہ کو لکھ لکھ شکر اے جے گجر قوم پو ایک لمبو زوال کو دور گزرن تے بعد پھر مڑ کے سر اٹھان کی ہمت پیدا ہوئی اے تو گجر قوم واسطے ضروری اے جے اِن کے اندر تمام قوماں واسطے بالعموم تے اپنی قوم واسطے بالخصوص خیر خواہی کو جذبو ہووے۔ یوہ جذبو تعصب، حسد، کینہ تے، بغض توُں مکمل پاک ہونو چاہیے۔

فی الوقت یوہ جذبو الحمدللہ کافی حد تک مہارے اندر موجود اے۔ یاہ ہی وجہ اے جے گجر آج دِن دگنی رات چگنی ترقی کرتا جا رہیا ہیں۔ الحمدللہ الحمدللہ۔ ہم کدے اینو ہی یکجا ہو کے اپنا مسائل خود حل کرتا رہیا تے اس ماں کوئے شک نی جے ہم تاولا ہی خودکفیل ہو جاں گا تے کسے کے آگے ہاتھ پھیلان کی نوبت وی کدے نی آ سے۔

بس اللہ تعالٰی کے حضور مہاری ساراں کی یاہ ہی دعا ہے جے اللہ پاک ہمناں خلوص، محبت، ہمدردی تے شعور کی دولت عطا فرما کے اتفاق تے اتحاد کی دولت توُں نوازے آمین۔

تھرتی کا پسلیٹا نے سب کُجھ ملیا میٹ کیو

8 اکتوبر 2005، تِناں پُہلنو سو کھونیں

رفیق شاہد
(اسلام آباد)

8 اکتوبر 2005 کو دھیاڑو جنھاں نے اپنی اکھاں نال دیکھیو ہے، وے تے کدے وی جیتے جی نیں بھل سکتا۔ اکتوبر کا مہینو ہر اٹھ اکتوبر ۔۔۔ کی وے یاد لے کے سامنے کھلو ہو جائے جے انسان کا دل نا چیر کے رکھ چھوڑے۔ وہ اللہ کا قہر تے غضب کو دھیاڑو تھو۔

رمضان المبارک کی مبارک ساعت وی تھیں، اسو جیہو مصروف ترین مہینو وی تھو۔ کجھ لوک جیہڑا اکماں کا جاں توں بہلا تھا وے سرگی کھا کے فجر کی نماز ادا کرن توں بعد سو گیا تھا۔ کجھ اسو ماں گھاہ کٹائی ماں مصروف تھا۔ دفتراں تے اسکولاں ماں جان آلا ملازمین، اساتذہ تے بچہ اپنی اپنی جگھاں ور پوہچیا وا تھا۔ دفتری کم جاری تھا۔ سکولاں ، کالجاں تے درسگاہواں ماں پڑھائی ہو رہی تھی۔ کس ناں پتو تھو جے اچانک تھرتی پسلیٹو مارن آلی ہے۔ اچانک اک خوف ناک آواز آئی کسے نے سوچیو کوئے جنگی جہاز گزر رہیو ہے، کوئے سوچن لگو شاید بارش تے طوفان آن آلو ہے، انھاں سوچاں کے بشکار کجھ ساعتاں ماں ہی کسے ناں کجھ پتو نیں چلیو جے کے ہو رہیو ہے تے کے ہو گیو ہے۔ تھرتی نے پسلیٹو ماریو، ایک طوفان تے آندھی نے بوٹا جڑوں اکھاڑ کے پھینک چھوڑیا۔ پکھم اتنو شدید تھو جے تھرتی پھٹ گئی۔ کوٹھا ٹہہ گیا، شہر ملیا میٹ ہو گیا۔ آبادیں بربادی ماں بدل گئیں۔ ہاسہ رواس تے پٹاس ماں بدل گیا۔ سکون تے آرام کرن آلا کجھ چھتاں ہیٹھ آ کے اللہ کے حضور حاضر ہو گیا تے زندہ بچ جان آلاں کی چیخ و پکار کدے سنائی دیئے تھی تے کدے کوئے سنن آلو ہی نیں تھو۔ اک قیامت برپا ہو گئی تھی۔ زندہ بچ جان آلا اپنا پیاراں کی تلاش ماں بے حال ہوتا جا رہیا تھا۔ اسے نفسا نفسی ماں دن گزر گیو۔ دیگر کے نیڑے نیڑے اک اک گھر وچوں کئی کئی جنازہ اٹھن لگا۔ شہر تے مارکیٹ تباہ ہو گیئں تھیں اس واسطے کفن دفن کو انتظام کرنو کتنو مشکل تھو قیاس کرتاں وی رونگھٹا کھلا ہو جائیں۔ لاش تے لاش کجھ زندہ لوک وی ملبہ کا ڈھیر اں ہیٹھ دبیا وا تھا۔ کتنی بے بسی تے کربناک کیفیت تھی جے اُنھاں کا پیارا اُنھاں کی چیخ و پکار تے سن سکیں تھا مگر اُنھاں کی جان بچان تے اُنھاں ناں ملبہ ہیٹھوں کڈھن توں بے بس تھا۔ ہتھاں نال تے یوہ کم ہو نیں سکے تھو اور ہیوی مشینری ناپید تھی۔ سڑک پھٹ گئیں تھیں مواصلات کو نظام تباہ تے برباد ہو گیو تھو۔ اس مشکل وقت ماں پاک فوج نے ہمیشہ کی طرح کردار ادا کیو تے ابتدائی طبی امداد تے ریلیف کا کماں ماں مصروف ہو گیا۔ حالانکہ بنکر تے فوجی عمارت ٹہن کی وجہ نال مچ جانی تے مالی نقصان ہو گیو تھو۔ دن گزرتا چلیا گیا۔ ملبہ کا ہیٹھوں آن آلیں آواز بلیں بلیں خاموش ہو گئیں۔ بحالی تے ریلیف کا مرحلو شروع ہوؤ۔ زندگی آہستہ آہستہ فرجین کا راہ ور چلنو شروع ہو گئی مگر ہمناں یوہ زلزلو بجائے سدھرن کے، بجائے سبق سکھن کے، بجائے رجوع کرن کے بگاڑ آلے پاسے لے گیو۔ بھائی چارو ختم ہو گیو، نفسا نفسی شروع ہو گئی۔ وے برائیں جیہڑیں اس خطہ ماں نیں تھیں وے کسے پاسوں آن نازل ہوئیں۔ زلزلو آن توں پہلاں کشمیر ماں زیادہ تر کچا کوٹھا ویں تھا۔ جنھاں ماں نہ سیالا ماں ٹھنڈ تے نہی ہی گرمیاں ماں ہسڑ وے تھو۔ موبائل فون سروس نہ ہون کی وجہ توں وی بڑو سکون تھو۔ لوک خبر گیری یا خیر سکھ کو پتو کرن واسطے میلاں کو سفر کر کے اک دوجا کو لے جا پوہچیں تھا۔ مہمان نوازیں ویں تھیں۔ مہمان جان ماں خوشی تے میزبان مہمان کی آمد ور خوشی محسوس

کرے تھو۔اک دوجاناں مل کے باغ باغ ہو جائیں تھا۔زلزلہ توں بعد یاہ روایت وی دم تروڑ گئی،موبائل ٹیلی فون آ گیا،فر انٹرنیٹ آ گیو، پہلاں کال کر کے خیر سکھ پچھیں تھا،فِر واٹس ایپ ور ویڈیو کال کر کے شکل وی دیکھ لیں گل وی کر لیں۔ ملاقات کرن کو چاء چُک گیو۔ بلیں بلیں اپناں توں لوک بیگاناں ہوتا چلیا گیا۔احساس تے ہمدردی اور تے اور خونی رشتاں ماوی نہ رہی۔نفسانفسی اور چھکو چھک ماں مصروف ہو گیا۔بڑاں کولے نکاں واسطے شفقت تے نکاں کولے بڑاں واسطے عزت تے احترام کو جذبو موجود تھو۔شرم وحیا،ایمانداری،تے خدا خوفی کیں برکت وی موجود تھیں۔ 2005 کا منحوس سال نے مہارے کولوں مہاریں روایت کھس لیں،اک زلزلہ نے پلے کُجھ نہیں چھوڑیو تھو دوجے روحانی تے فکری طور ور وی مہارے پلے کُجھ نہ رہیو۔ہم اخلاقی،عملی، ادبی،فکری ہر سطح ور تے ہر پاسوں کنگال ہو گیا۔زلزلو آ کے ہمناں موبائل فون دے گیو،کچاں کوٹھاں کی جگہ پکا بنگلا دے گیو،جدت تے فیشن دے گیو۔مگر اس کے نال نال شروم و حیا، بھائی چارو، مروت، ہمدردی، سادگی،سکون،تہذیب،محبت،شفقت،انسانیت،ایمانداری سمیت ہر چنگی چیز نال لے گیو۔ بجائے اس کے جے ہم اس قیامت توں سبق حاصل کر کے بہتری کی راہ ور چلتا ہمنیں پُٹھی راہ ور چلنو شروع کر دِتو ہے۔ہم کدے اس دلدل وچوں نہ نکلیا تے کدے دوبارہ 2005 جیسا امتحان کو شکار نہ ہو جاں۔اللہ مہارے ور رحم فرماوے، ہمناں ہدایت عطا فرماوے تے اپنا غضب توں بچا کے اپنو فضل عطا فرماوے

احساس

تحریر
کلثوم چوہدری، جموں وکشمیر

ہاڑ جیٹھ نے تہپ کو کہرام مچا چھوڑیو۔اندر اک ادکھی جین حرام کر گی اس را لگے تھو جے یاہ مکھی وی اپنا خاندان نالو بچھڑن کو دکھ میرا ور ہی کڈن لگی ہے۔باہر تتی لو چلے تھی ارام کدے نہ لگے بیڑا مانھ ڈھڑیا منجھا ور دریک کی چھاں مانھ بیں کے سوچوں جیہر انسان کے اندر کوے نہ کوے ان ڈیٹھو خواب ضرور چھپیو ہے۔خاب پاویں چھوٹھا ویں یا سچا ور ہر انسان کی خواہش مانھ موجود ویں۔بس یہ خاب جد ٹٹتا سہی لگیں تاں اس راہ لگے جس راہ سجرا پھٹ بچوں لہو بھگتو وے۔میں باندے با چھڑ وی خاب ٹٹتا دیکھیا۔یہ خاب کسے ہور کا نی بلکہ نازیہ کا تھا جھڑی میری بچپن کی دوست تھی۔نازیہ کو بچپن وی بچ نرویو تے سولو گزریو۔ور جوانی مانھ پیر تر تاں ہی ہر رنگ کا قضیاں نے مندی طرح نپیڑ لی۔ہن واہ اپنا اپ نانھ بے بس جی سمجھن لگی۔نازیہ کا خیالاں مانہ ڈب کے ہوں اپنا اپ نا وی پہل گی منجھ ور کتنی ہی تہپ آ گی مناں کوے پتو نہ چلیو۔جد خیالاں توں باہر نکلی بغیر کجھ سوچے نازیہ کا گھر درکو رستو پکڑ لیو تے جا سلام بجایو۔جد اس کے گھر پچی تے واہ کتے اندر ہی پت مار کے بیٹھی وی تھی۔نازیہ فون ور گل کرے تھی ۔۔۔جد گل کر کے مکی میں پچھیو کس نال گل کرے تھی تے توں ہر ویلے اندر کیوں بڑی رہہ۔نازیہ نے مشکڑی پرتاں کہیو یوہ میرو ہجرو شریف ہے ہوں اتے اپنا درد اپنے نال بنڈتی رہوں۔اس کی اس مشکراٹ مانھ مناں کجھ غم ادھڑتا سہی ہویا۔میں پچھیو کس نال گل کرے تھی ۔۔۔نازیہ چھٹ اک چپ رہی تے فِر بولی ۔ میرو کسے نال کوے رِشتو نی بس زندگی مانھ اک احساس کو رشتو بنیو ہے ۔ ہور میرو اِس دنیا مانھ کوے نی ۔۔۔انگا ہی گل کروں تھی ۔۔۔۔۔۔میں کہیو دس تے سہی وہ کہڑ و رِشتو

بنا آئی ہے۔نازیہ بولی کے دسوں کجھ درد اپناں کا دِتا واہ اساویں جھڑا اپنے نال ہی سانجھا کرنا پویں۔ور چل ہوں تناں اپنی زندگی مانھ شامل اک رشتہ کو قصو سناوں۔۔تناں پتو ہے میرو بچپن کہ تھووہ ماں باپ کو لاڈ پیار وہ سب لنگا گیو اک پل مانھ مناں کجھ پتو وی نہ چلیو۔اج جنڈ جنڈ تے بوٹے بوٹے وہ پیار لوڑیو نی لبھتو۔ہوں تناں کہ دسوں بہنے۔۔۔۔۔

دسویں توں بارویں تک کو وقت زندگی مانھ کجھ نویں کھیل کر تو مناں جھنجوڑ گیو۔جد باول پیارا کی چھاں وی اولے ہوگی۔تے اپنا پرایا منھ موڑ گیا۔خیر اس وقت اکھیں ساون وی مچ تھو ہاڑ جیٹھ کی سکی ڈوگیاں نانھ وی سگ لگ جے تھو۔سگ دیتاں دیتاں جد کالج کو دور آیو تاں ساون مانھ وی سوکا نال باڑی مانھ تریڑ پھٹی وی تھیں۔نیوں وی مہارا گوجرا سماج مانھ پہلاں کڑیاں نانھ کالج تک پجن توں پہلاں ہی اپنی زندگی کی قربانی دے کے ساراں ارمان پلاہیٹ سلیٹ کے ساری خوشیاں تے خواہشاں نانھ اکھاں کا بھگتا دریا کے والے کر کے ڈولی چھڑنو پوے تھو۔بس ہوں وی زندگی کا سارا ارمان لے کے اکھ میچ کہ ڈولی چھڑ گی۔جے رواج نانھ کتے داغ نہ لگ جے۔ور پڑھائی کو ارمان دل تیں نہ مکو۔ہن روز کالج جان کو تے کوے چارونی تھو۔سینو تھو پراویٹ وی پڑھائی وے۔میں وی بلیں جے شہر جاکے فارم پر کر چھوڑیو۔بغیر کسے کی صلاح تیں۔میرے کول منہ دیکھائی کا پیسہ تھا۔میرو سسر تیج مچ چنگو تھو ور اس علاقہ مانھ تعلیم کے وے یاہ گل کوے نی تھو جانے۔خاص کر کڑیاں نانھ پڑھانو تے سخت عیب سمجھیو جے تھو۔

ہن امتحان وی سِر ور آ گیو۔مناں فکر امتحان کی تیاری کو تھو کہ لکھوں گی۔کتاب تے کھولی وی نی۔مال چو کھر دروں مڑی تے اندر کو قضیو پڑھن کی فرست ہی نی آئی۔اجاں دو تہاڑا تھا امتحان ناں۔میں ادانا کہیو ہوں کل شہر جاوں دو تہاڑا رہ گیا ہیں امتحان دینو ہے انہاں نے گل پوری ہون توں پہلاں ہی ٹھاک چھوڑیو۔۔۔ہن توں نکی نی بیاہی بری وی ہے کنگا امتحان دین جے گی لوک سارا ہسیں ہمنا۔چپ کر کے گھر کو کم نبھا ہن اس گھر در دیکھ۔یاہ گل سنتاں ہی میرا رونگٹا کھلا ہو گیا۔اہو سچ مانھ خاب چھوٹھا ویں۔بس مناں لگو میری زندگی مانھ ہن بہار آن کی کاے امید نی۔خیر چپ کر کے اندر و باہر نکلی چندے جا کھلی ہوی۔چنگی طرح روی فر اپنا اپ نا اپے دلاسو دیتو۔تے اندروں موبایل چا کے آنیو۔پہای نانھ کال لای سلام دعا توں بعد چہکتاں جے پچھیو میں وہ فارم پر یو تھو ہن امتحان وی ہے۔تے گھر کا نی منتا کہ کروں۔پہای نانھ اللہ سلامت رکھے کہن لگو دیکھ تیری زندگی کو سوال ہے۔اتے ہی مرنو تے اتے ہی جینو ہے۔ہن انہاں کی گل ہی منی پویں گی۔یاہ گل سنتاں ہی میرو گلو کٹے گیو تے کجھ نہ بول سکی۔یاہ اللہ ہن کہ کروں۔جھڑ و پڑھیو وہ تھووہ وی دماغ تیں نکل گیو۔پڑھن کی فکر نہ رہی بس امتحان مانھ شامل ہون کی فکر مانھ ڈب گی۔کوے تے طریقو کڈنو پوے گو۔۔۔۔بس سویرے شام اللہ اگے گریا زاری کرن لگی اللہ تیرا توں بغیر ہن میرو کوے نی سارا باری باری گلور چھلور لیا۔ور کسے مانھ اپنو پن نہ لبھو۔تہیاڑی کم کاج نمیڑ کے رات کھڑکی مانھ کتاب لے کے بیس جاوں۔بس کتاب ہتھ مانھ کھڑکی کھول کے بوہا اگے سوہنا سوہنا منو کا بوٹا تھا۔بس انہاں بوٹاں نال گل کروں تم میری مدد نی کرتا آونا تم میرے نال گل تے کرو ہوں ڈاہڈی دکھیاری ہاں باپ پیار وادارا مانھ سٹ کے اکھ میچ گیو۔باقی آلاں کہیں شکر سروں یاہ ڈگی تے لاہ گیو تھو۔ہوں واہ درداں کی ڈگی ہاں جس کے نال پہاڑ وی مقابلو نی کر سکتا۔پاویں توں کہ دیکھ لیو۔ہیں کالیے راتے توں وی میری نی۔۔۔۔۔

ہن امتحان نانھ اک تہیاڑو رہ گیو تھو میں ساراں کی منت آزی کی جے مناں امتحان دین جان دیو مناں پڑھن کی ڈاہڈی شوق ہے۔انہاں نے جواب دیتو کل ڈھیر وٹھوک لے جانو ہے لوک سارا چلے گیا ہیں۔توں پانڈا کنی کر جھڑا لے جانا ہیں کاے کم کی گل کر بے تھوی گل نہ کر یا کر۔تیاری کر و پوہ پھٹتاں ہی ڈھیر و چانو ہے۔

ڈاہڈی پریشان ہو گی۔میں پڑھنو وی ہے اللہ ہن دکھ ساموں جے پڑھائی

دکھ ہر تھیاڑے پنگریں لگا کتاب ہتھ مانھ لیتاں ہی اتھرواں کی کانگ نال واہ پانی پانی ہو جے ہن پڑھای کتوں کروں دل مانھ فر دلیری آ خر کجھ بن کے دسوں۔

بس نازیہ ہدک ہدک کے رون ہوگی۔ میں دلاسو دیتو نازیہ توں اج اندر کی پڑھاس کڈ میرے نال گل کر سہارو رکھ ۔نازیہ بولی۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ہوں کجھ نی دس سکتی میرا درداں نانھ نہ چھیڑ بس ادھڑ گیا تے فرٹا کی وی نی لگسیں ۔میرے کول چپ ہون توں بغیر کجھ نی تھو۔ ور فر میں کیو ہن دس اگے کیہو یوذ رادلیری تے رکھ۔ ہوں وی دل مانھ سوچن لگی آ خر اس دنیا مانھ اتنا دکھی لوک وی بسیں جہڑا کسے ناں دستا وی نی تے اپنو اندر ہی ساڑیں۔ نازیہ بول اگے وی۔ ہوں تیری ہاں یار مناں اپنی من۔ میر و کوے نی صرف اس رشتہ توں بغیر۔۔۔ میں کیہو دس تے سہی اگے کہ ہو یو۔۔

نازیہ کیہ۔۔۔ ہوں رات ساری ستی نی پوہ پھٹتاں۔ ہی جد ڈھیر وچا یو تے میرا پیپر پچھاں پو یں تھا۔ مناں نمانی دیکھ کے گھر آلا نے بنکا کے چنڈ میری رتی لال کھو کھاڑی ور دے ماری تے ہوں سِدھی دروازہ کا پونوا ور جا لگی اک پاسوں پوری اکھ نیلی ہوگی۔ ہوں اتے پی رہی تے سارا اٹر گیا۔ چھٹ ناپھپھلوٹی وی اٹھی تے کہ دیکھیوا گے پچھے کوے نی۔ بلیں بلیں اٹھی تے شہر امتحان دین ٹرپی۔ دس روپیہ کی قلم خریدی تے گیٹ کا پاسا نال کھل کے کتاب بچوں اک نکی پرچی لے لی تیجا امتحان حال مانھ بہیس گی۔ سارا امتحان کی تیاری کر کے آیا تے ہوں مار کھا کے ہن جوابی پرچہ ور کہ لکھوں گی۔

جد کالج پہچی تے جوابی پرچہ ور لکھن جگو پلے کجھ نی تھو۔ اگے پیچھے نظر ماری تے سارا شیٹاں نانھ کالی کر ہی گیا سہیا ہی نال۔ میں وی بہلی بہلی نے نکی جی پرچی کڈی تے لکھن ہوگ۔ اراں پہراں کجھ نہ دیکھیو کیوں جے میری زندگی کو یوہ اج پہلو تھیاڑ و تھو نکل مارن کو۔ لکھوں ہی تھی جے جانچک سر ور پروفیسر عباسی صاحب آن کھلا ہو یا تے میرا تے جوابی پرچو لے لیو تے نکل وی کھس لی۔ ہوں اٹاٹری ہو کے کھل گ۔۔سر نے سخت لہر کی تے مناں کیہو ہور شیٹ لینی تے لے سکے نی تے باہر نکل جا۔

ہو وی اکھ نیویں کر کے باہر نکل آ ی۔ ہن نہ گھر جان جگی تے نہ پیو کا مانھ یاہ اللہ میں ماروی کھادی طعنہ وی چھلیا ور پڑھای فروی توڑ نہ چڑی ۔بدنامی وی ہر پاسے ہوگی ہن دماغ ور چ بوہجھ بن گیو آ خر کہ وے گو ۔بس اتے ہی پونچھ کالج کے نال اپنا رشتہ داراں کے گھر رات گزارن گی۔ کیو نجے دو جے تھیاڑے فر پیپر تھوا جاں ہکھی نی مکی۔ کسے نے میری خیر کو پتونی لا یو کت ہے تے کت نہیں۔ یاہ گل وی اندر مانھ چھید کر گی آ خر مناں کسے نے فون کر کیوی حال نہ پچھیو اف یوہ بے مہر و زمانو کتوں آ یو۔ خیر رات ات تل وصیلاں مانھ گزاری کتاب کھولوں تے اکھاں اگے اپنا قصیا پھریں۔ خدا جانے ہن مناں کوے اندر بڑھن دے گو یاہ نی۔ رات میں لنگا ی کھڑکی بچوں باہر بوٹاں نال گل کرتاں کرتاں کتاب واہ تھی جہڑی اتھرواں سنگ بیچ گی پڑھتی تے کہ پڑھتی۔ سویرے لوہوی تے جا امتحان مانھ فر شامل ہوگی۔ پلے اج وی کج نی تھو لکھن جھگو۔ میں فر وہ ہی پھیڑ وکم اج وی کرن کی ٹھان لی۔ بے شرمی کی حد ہوگی ور یوہ میر و قصور نی جد جوانی نے آ تاں ہی پھانڈ و تے ڈھنڈ ول کہل لیوات کے چار و تھو۔ میں مساں ہی نکی جی اِک پرچی کہڈی ہی تھی نکل کی۔ واہ وی اُٹھکل لوڑے جہڑی میرے کول نی تھی۔۔ تاں ہی پرفیسر عباسی صاحب آن سر ور کھلا ہو گیا تیبولیا ۔کھڑی ہو جا تجھے شرم نہیں روز کا یہی کام ۔۔۔۔۔۔۔۔چل فارم پہ ساین کر میری تے کھوں جان نکلن لگی سخت ڈر گی۔ زندگی مانھ اج پہلے تھیاڑے دل اتنو کمن لگو کمتا کمتا ہتھاں نال فارم ور ساین کیو۔

اتھرواں ناں ڈکھو لاتاں اپنا ڈسک ور جا بیٹھی ۔اج ڈاہڈی اداس تے غمگین اللہ یاہ دنیا سکون نال جے تیں مناں یہ دکھ کیوں دیتا جن کی وجہ توں اج پورا کالج مانھ اکھ نویں کرنی پی ۔ یہ نکی عمر کا قصیا نہ کہلیا ہوتا اج یوہ تھیاڑ و نہ دیکھن نہ لبھتو ۔گھر جاوں تے کجھ گھراں کا تضاد ،اپنے در

دیکھوں تے پڑھن کی ہرس خدایا ہوں وی پڑھ لکھ کے کجھ بن جاتی ور یاہ گل ممکن نی۔ اپنا دل نال عہد کیو جے اج توں بعد کدے نکل کی سوچن وی نی لگی انشااللہ۔

وقت مکمل ہون توں پہلاں ہی ہوں دروازہ تیں باہر نکلن ہی لگی تھی ۔عباسی سر نے آواز ماری رکو۔ میرو خوف نال کالجو پھٹن لگو ہورے ہن کے کہیں گا۔ سر نے میرا درد دیکھیو تے کہن لگا۔sorry بیٹا اپ تو سچ میں ہی ڈر گئے تھے مگر ہماری مجبوری ڈیوٹی ہے کیا کریں اپکا کیس نہیں بنے گا۔ میں کہیو سر ڈر نو ہی تھو کے کرتی ور میرے واسطے یہ گل زندگی مانھ اک اِسو نکھار لے آ ی مناں اپنا سارا غم پہل گیا درد مک گیا کون کہہ تھو جے ہوں دکھی ہاں اللہ تیرو شکر مناں عباسی سر نے یاہ گل کہی پورا کالج مانھ سر چا کے کوے گل نی تھو کرے ان کے سامنے۔ بلکہ سٹاف وی چپکے تھو۔ میری خوشیاں کو اج کوے ٹھیکا نو نی تھو مناں یاہ وی نی سمجھ آ ی آخر میری خوشی کی وجہ کہ ہے یاہ گل کوے بڑی وی تے نی مناں تے بچپن مانھ ہی غماں نے آن دبوچ لیو کہ کہ نہیں دیکھیو میں اس نکی جی عمر مانھ اتنی ساری گل ور بے تحاشہ خوشی۔۔۔۔۔۔۔۔۔اک نویں گل تھی۔

خیر گل گزر گی اجاں رزلٹ وی باقی تھو رمضان المبارک ختم ہو یو عید آ ی ۔۔واہ عید میرے واسطے کہ تھی اک پختو تندور۔ نج یاہ عید آوے لوک خوشی مناویں ہوں بکھریاں بالاں مانھ اپنی درداں کی کوٹھی مانھ منہ مندی پی وی تھی۔ ور چنگی گل یاہ جے گھر بچوں وی کسے ناں میرا ور ترس نہ آیو ۔۔۔بس سڑ سڑ کے مروں۔ ہی تھی خیال آ یو عباسی سر ناں کیوں نہ مبارک دیوں عید کی۔

موبایل چا یو تے مسیج لکھیو HAPPY EID دل مانھ ڈر وی خورے سر کہ سوچیں گا بس کمنی جی لگی وی۔ خیر جواب ایو اپ کون؟ میں لکھیو سر تھاری سٹوڈنٹ ریاسی توں۔ کیونجے پونچھ کالج مانھ ضلع ریاسی کی صرف ہو ہی تھی۔ سر نے شکریہ ادا کیو تے مناں وی مبارک دیتی۔

ہوں یاہ گل سوچن ور مجبور تھی جے عباسی سر نانھ میرا اور کیوں ترس آ یو میرا چہرا نانھ انہاں نیکس طرح پڑھ لیو جے ہوں اک بے بس تے بے کس جی کڑی ہاں۔ زندگی کی تانی مندی طرح الجھی وی ہیں۔۔۔۔

اللہ دسے نہ تانی الجھی وی!

جے تہاگو چھکوں تاں تند ٹٹے!

سلجھی نی الجھا بیٹھی ہاں!

خیر جد تانی الجھ جایا تاں سلجا تاں وقت لگے۔ بلیں بلیں وقت لنگتو گیو ور قدم قدم ور ڈاہڈی اوکھتاں نال جھگڑنو پیو۔ سر کدے کدے حال احوال وی پچھن لگ پیا تے دکھاں کی چوڑ وی بلیں بلیں میرا کولوں کھولا تا رہیا۔ ہن ویں میری زندگی نہ چنگی طرح سمجھ گیا تھا۔ تے قدم قدم ور مناں سہارو دیتا تے میرا حوصلہ بدھا تا رہیا۔ مناں وی کجھ چج ہی لگا ہو گیو۔ کیونجے مناں عباسی سر مانھ اپنو پن دِس لگو۔ جس راہ جے مہار و پرانو رِشتو تھو ور اک دوجا توں اپرا مدتاں بعد بچھڑیا وی ملیا۔ خون کا رشتہ مانھ وی وہ درد نہ لبھو جھڑ وان مانھ کٹ کے پر یو وہ تھو۔ عباسی سر نے مناں بلایو اپنے گھر لے گیا ماں باپ جسو لاڈ دیتو اپنا پریوار نال ملایو۔ یوہ دیکھو میں کل نوں رشتو بنایو ہے۔ وہ دن تے یوہ دن میں کدے نکل مارن کو سوچیو وی نی اور اللہ پاک نے قدم قدم ور کامیابی دیتی۔ مناں بس اس لفظ کی لوڑ تھی جے کوے اپنو ہے اک اپناپن کا احساس نے میری پوری زندگی بدل چھوڑی اج ہوں ہر مشکل کہڑی نال مقابلو کر سکوں۔ اج ہوں درد نال جنگ لڑ سکوں۔ بس اک حوصلہ نے میرو مان بدھا چھوڑیو تے اک دن وہ وی تھو جد زندگی نانھ مکان کی ٹھان لی تھی۔ بس وہ دن تے یو دن عباسی سر نال میرو رشتو خون توں وی بدھ ہے۔ ویں مناں باپ جسو پیار، ماں جسو احساس، بہن پہای دوست یعنی کہ دنیا کو ہر رِشتو ان کو میرا نال ہے۔۔ بس ہوں اسے احساس نال جیوں کہ مناں ہر رشتہ کو پیار اِک ہی رِشتہ توں لبھے لگو۔ ہوں پوری زندگی انہاں ناں نی پہلا سکتی۔ عباسی سر کا اک لفظ نے میری پوری زندگی بدلا چھوڑی۔ خدایا میرو تے عباسی سر کو احساس کو رشتو کدے نہ ٹٹے۔

کالم ۔۔اکویں صدی ما اردو ہور گوجری افسانو: اک جائزو

گوجری ترجمو
شازیہ چوہدری، راجوروی

گوجری زبان ہندستان کی قدیم زباناں وچوں اک زبان ہے جس کا منڈھلا نمونہ ہم نا پنجویں یا چھنیویں صدی عیسوی تیں لبھیں ۔ ہندستان ما اس قوم کو گجرات نال بڑو ڈھنگو رشتو رہیو ہے۔ گجرات ما جد تک گجر حکومت قائم رہی تد تک اس زبان ما چنگو نصیر و ادب وی تخلیق ہو۔ جد مسلماناں نے گجرات ور حملو کیو تے گجر حکومت کو خاتمو ہو گیو۔ اس کو اثر گوجری زبان ور وی پیو لہذا یاہ قوم ہندوستان کا بکھ بکھ علاقاں ما کھنڈ گئی۔ مجودہ عہد ما یہ لوک مچ تعداد ما ہندستان، پاکستان افغانستان ہور دنیا کا کئیں دوجاں ملکاں ما بسیں ۔ ان کی زبان ادب کی نویں نویں اچیائیاں نا پکڑے لگی۔

گوجری ہندستان کی اک قدیم زبان ہے جیہڑی نواں دور ما ملک کا کئیں حصاں ما علاقائی اثر کے ہیٹھ تھوڑا مچ بدلا کے نال رائج ہے۔ لیکن گجر حکومت کا مو کلن تیں بعد اس زبان کی اہمیت وی مک گ ء۔ یاہ ہی وجہ تھی جہ ستارویں صدی تیں لے کے بیویں صدی کا شروع تک یاہ زبان ادبی سطح ور چپ چاپ رہی ۔ اس چپ کا کئیں اور وی سبب تھا لیکن اس عہد ما لوک ادب کو سلسلو جاری رہیو۔

جموں وکشمیر ما گوجری زبان بولن آلاں کی اک بڑی تعداد ہے۔ ات یاہ زبان صدیاں تیں رائج ہے۔ ات قدیم زمانہ تیں ہی گجر قوم ما لوک ادب کی ڈاہڈی روایت قائم رہی ہے۔ بہویں صدی کی چوتھی دہائی ما گوجری زبان ما تحریری ادب کی شروعات ہوے۔ لیکن اس ما باقاعدگی کے بعد ہی دیکھن نا لبھے ۔ پہلاں پہل گوجری ادیباں تے شاعراں نے پنجابی ادب تیں استفادو کیو لیکن بعد میں ان کی توجہ اردو ادب ور مرکوز ہوگئی ۔ جس راہ شروعاتی دور ما اردو نے فارسی زبان تیا ادب تیں استفادو کیو تھو بالکل اسے طرح تیں بعد گوجری نے اردو زبان تے ادب تیں استفادو کیو۔ گوجری آلاں نے اردو کی ساری صنفاں نا اپنان کو سلسلہ شروع کردتو۔ انہاں ہی صنفاں وچوں اک صنف افسانو تھی۔

اردو تحقیق: محمد ارشد کسانہ
ریسرچ اسکالر، دہلی یونیورسٹی

گوجری افسانہ کی شروعات اردو افسانہ کا مقابلہ ما مچ دیر نال ہوء ۔ گوجری کو پہلو باقاعدہ افسانو مارب کی کرنی کا عنوان نال شائع ہو۔ ہور اس کا خالق چودھری اقبال عظیم تھا۔ اس وقت اردو افسانو ترقی کی اچیائیاں ور تھو ہور اسے تیں متاثر ہو کے گوجری ما افسانہ کی شروعات ہوء۔ لہذا ات یوہ کہنو غلط نہیں ہو سے جہ گوجری ادب نے صنف افسانہ نا براہ راست اردو تیں لیو ہے۔ عبدالمجید حسرت اس بارہ ما اس راہ لکھیں جہ:

گوجری افسانہ کی پیدائش اس وقت ہوئی جد اردو افسانو نمونو بن کے اس کے سامنے کھلوتھو۔

(دوماہی شیرازہ گوجری، جموں وکشمیر کلچرا کیڈیمی، جلد ،ع،ص)

اسے حوالہ نال خوشدیو مینی اک جا لکھیں:

کیو نجے اردو رسم الخط ہی گوجری کو وی رسم الخط بنا لیو گیو تے گوجری کا افسانہ نگار و یہ ہی تھا جیہڑا جہ اردو جانیں تھا۔ اس را اردو افسانہ کی روایات کو سدھو اثر تے چھا ملو گوجری افسانہ پر وی پیو ہے۔

(مھارو ادب، جلد ، کلچرل اکیڈیمی سری نگر، ع۔ص)

اکویں صدی تک آتاں آتاں گوجری افسانہ کی رفتار مچ تیز ہوگئی۔ ہور رسالاں تے جریداں تیں علاوہ افسانوی مجموعاں کی اشاعت کو سلسلو وی شروع ہوگیو۔

اردو افسانہ کی شروعات انویں صدی کی پہلی دہائی ما ہوء ہور اس وقت تیں لے کے اج تک اس کو پالو کئیں تحریکاں تے رجحانان نال پیو مگر کدے وی اس کی ترقی ما کوئے روڑو نہیں آیو۔ اکویں صدی اپنا شروع تیں ہی اک بکھ ہور منفرد پچھان کا طور ور باندے آئی۔ دراصل اکویں صدی نا ہم بھویں صدی ما دیکھیا خاباں کی تعبیر کہہ سکاں۔ یاہ صدی نہ صرف ادب بلکن سیاسی، سماجی، معاشی، سائنسی، ہور ٹکنالوجی گویا ہر لحاظ نال اک بکھر و مقام رکھے۔ اس صدی کی شروعات ہی دہشت، بربریت ہور جنگ ے جدل نال ہویو۔ امریکہ ہور اسرائل کی اسلامی ملکاں ور رسا کشی، افغانستان ہور پاکستان ور ڈراون حملہ، دہشت گرداں کی تحریکاں کو وجود ما آنو، ایٹمی ہتھیاراں کی بدھتی وی تعداد، سائنسی کارنامہ ٹکنالوجی، ہور سوشل نٹورکنگ کی شروعات، ہندستان تے پاکستان کا رشتاں ما آء کڑواہٹ، گلوبلائزیشن، آلودگی، تانیثیت وغیرہ تیں علاوہ سینکڑاں اسا مسئلہ تھا جن تیں اک عام انسان متاثر ہون تیں بغیر نہیں رہ سکے تھو اسا ما ادب کسراہ پچھاں رہتو۔ اردو افسانہ نگاراں نے زیادہ تر ان ہی مسئلاں پر قلم چایو۔ اکویں صدی کا محول کا حوالہ نال سلیم سالک اک جا لکھیں ں:

اکیسویں صدی کا آغاز ایک ایسا عالمی پس منظر رکھتا ہے جس میں طاقت ہی کو انصاف اور تہذیب کا درجہ حاصل ہو گیا ہے۔ عراق، افغانستان، لبنان اور کشمیر عالمی طاقتوں کی ریشہ دوانیوں کا شکار رہے ہیں۔ یہ بات متحسن ہے کہ جدید نسل ان موضوعات پر قلم اٹھانے پر کسی جھجھک کا مظاہرہ نہیں کرتی اور یہ بات بھی نوٹ کی گئی ہے کہ نئی نسل میڈیا اور ٹکنالوجی میں رہنے والی تبدیلیوں اور اثرات کو بھی افسانے کا حصہ بنا رہی ہے جو نہ صرف نئے عالمی شعور کا پتہ دیتی ہے بلکہ تخلیقی سطح پر نئے امکانات کی خبر بھی لاتی ہے

(سلیم سالک، مزاج و منہاج، جموں و کشمیر کلچرا کیڈیمی، ص)

اردو افسانو اج اک ترقی یافتہ صنف ہے۔ اک سو بیہی سالہ سفر تیں بعد اردو افسانو اس مقام ور پہچیو ہے جہ اردو کا کئیں بڑا ادیباں نے اکویں صدی نا افسانہ کی صدی کہیو ہے۔ اکویں صدی کی پہلی دو دہائیاں ما اردو کا نو سو تیں زیادہ افسانوی مجموعہ باندے آیا ہیں۔ جدجہ گوجری افسانہ کو سفر اجاں پنجتالی سالہ ہی ہویو ہے ہور اس کی رفتار مچ سست دیکھن نا لبھی ہے۔ گوجری کو پہلو افسانوی مجموعو ماکورا کاغذ (ڈاکٹر رفیق انجم) کا عنوان نال شائع ہویو۔ ہور فر مجموعاں کی اشاعت کو سلسلو اکویں صدی ما جاری رہیو۔ تے ہن تک کوئے پندرہ افسانوی مجموعہ شائع ہویا ہیں۔ لیکن یوہ سلسلو دن بہ دن رفتار پکڑ رہیو ہے۔ گوجری افسانو اردو افسانہ کا مقابلا ما اس واسطے وی پچھے ہے کیوں جہ گوجری زبان بولن آلا لوکاں کی تعداد گھٹ ہے۔ ہور جت تک علاقہ کی گل ہے تے اردو زبان نہ صرف ہندستان، پاکستان بلکن دنیا کا کئیں دوجاں ملکاں ما وی بولی جئے۔ اس کا مقابلہ ما گوجری زبان ہندستان ہور پاکستان کے کجھ ہی علاقاں ما بولی جئے۔ گوجری ادب خالص جموں و کشمیر ما ہی رائج ہے۔

موضوعاتی اعتبار نال اردو افسانو مقامی سطح تیں لے کے بین الاقوامی سطح تک کا مسئلہ اپنے اندر سمیٹ رہیو ہے۔ انسان، سماج، ملک ہور دنیا کی ہر کروٹ پر اردو افسانہ نے نظر جما رکھی ہے۔ ماضی، حال تے مستقبل کی جدو جہد ہور تقابل نا وی افسانہ نے موضوع بنایو ہے۔ عالمی سطح کی سیاسی کشمکش تیں لے کے ماحولیاتی آلودگی ہور سائنس تے ٹکنالوجی کا منفی اثرات نا وی اردو افسانہ نگاراں نے مچ ہی فن کاری نال پیش کیو ہے۔ آب حیات محمد فرقان سمبھلی، ابن آدم خالدہ حسین، آجادی غلام نبی شاہد، عباس نے کہا جیلانی بانو، دخمہ بیگ احساس، خالی ہوا یہ دل فردوس حیدر، لنگی شموئل احمد، خالد کا ختنہ غضنفر، عنکبوت شموئل احمد وغیرہ اسا افسانہ ہیں جن ما اکویں صدی کا محول ہور مسئلہ دیکھن نا لبھ جئیں۔ جدجہ گوجری افساناں ما موضوعاں کا عتبار نال اتنی بناوٹ نہیں لبھتی۔ ات اج وی افسانو نگار زیادہ تر سماج کے آسیں پاسیں پھرتا ٹرتاں وا دسیں۔ ہر زبان کو ادب اپنی قوم یا سماج کو ترجمان ہوے۔ گوجری ادب وی گجر قوم کو

ترجمان ہے۔جموں وکشمیر ما یاہ قوم جہالت کو شکار رہی ہے۔ یاہ ہی وجہ ہے کہ جد گوجری ادب کو آغاز ہویو تے شاعراں ہور ادیباں کو پہلو مقصد قوم کی اصلاح تھو۔ ہور چوں کہ یاہ قوم اجیں وی ترقی یافتہ نہیں ہو سکی اس واسطے اصلاحی ادب کو سلسلو اجیں وی جاری ہے۔ اردو افسانو مقامی ہور قومی حداں تیں لنگ کے عالمی سطح ور اپنی پچھان بنا چکیو ہے ہور عالمی مسائل تے محول کی وی ترجمانی کر رہیو ہے۔لیکن گوجری افسانو موضوعاتی اعتبار نال اجاں وی اپنا سماج کو ہی ترجمان بنالیو وہ ہے۔مگر کجھ افسانہ نگاراں نے عالمی مسائل کا پس منظر ما وی ہچھا افسانہ تخلیق کیا ہیں۔جسراہ ایم۔کے وقار کو افسانو آدمی، عبدالحمید کسانہ کو سادو، نصرالدین بارو کو خاکی ہور آپت کی چھاں، امین قمر کو دوجو پھیر و محمد شریف شاہین کو وقت کا آتھروں وغیرہ۔اج گوجری افسانو وی بلیں بلیں نویں صدی کا محول ماڈھلتو جارہیو ہے۔ ہور اردو افسانہ کے پچھے پچھے اسے راہ ور گامزن ہے۔

موضوع تیں بعد افسانہ ما اسلوب کی بچ اہمیت ہوے۔ بنیادی طور ور اسلوب کو تعلق صنف کے بجائے فنکار نال ہوے لیکن اسلوب اک اسی چیز ہے جیہڑی افسانہ کی کامیابی یا ناکامی طے کرے ہے۔ اکویں صدی کا اردو افسانہ نگاراں نے اسلوب ور اتنی توجہ نہیں دتی جتنی بیہویں صدی کا افسانہ نگاروں نے دتی تھی۔ اج افسانہ نگار کی زیادہ توجہ موضوع آلے پاسے رہ ہور فر ہر افسانہ ما تجرباں ہور محول کو بدلا ان کا اسلوب نا برقرار نہیں رہن دیتو۔ یاہ ہی وجہ ہے جہ اردو افسانہ نگار نمیکلا اسلوب کی شناخت تیں محروم ہور ہیا ہیں۔ جدجہ اس معاملہ ما گوجری افسانہ نگاراں نے بازی ماری ہے۔ ایم۔کے وقار، ڈاکٹر رفیق انجم، قیصرالدین قیصر، عبدالحمید کسانہ ہور نصرالدین بارو اپنا اسلوب کی وجہ تیں ہی مشہور ہیں۔ ان کی زبان ہور طرز تحریر ما زیادہ تبدیلیں ہور تجربا نہیں دستا۔ ان کے کول جملہ کی ساخت وہے، لفظاں کو ذخیرو وہے یا فر موضوع کے نال ٹریٹمنٹ تمام افساناں ما اک جسو انداز برقرار رہ۔ اس تیں علاوہ اردو کی مٹھاس نا انھاں نے گوجری زبان ما آباد رکھیو ہے۔

تکنیک کا حوالہ نال اگر دیکھیو جئے تے اکویں صدی کا اردو افساناں ما زیادہ تر بیانیہ ور ہی زور دتو گیو ہے اس تیں علاوہ فلیش بیک، مکالمہ، خود کلامی وغیرہ کی تکنیک ماوی بچ سارا افسانہ لبھ جئیں۔ اکویں صدی کا اردو افساناں ما تکنیک کا حوالہ نال کجھ نواں تجربہ وی لبھیں جسراہ چیٹنگ کی تکنیک، فون کال کی تکنیک، کولاژ وغیرہ۔مشکل تکنیک جن نا جدید پسنداں نے پروان چڑھایو تھو ہن نواں عہد ما سپ ہوتی جارہی ہیں۔اردو افسانہ نگاراں نے سوکھت مگر تکنیک کا مدان ما تنوع آنیو۔ جدجہ گوجری افساناں ما تکنیک کا حوالہ نال اتنو تنوع نہیں لبھتو۔ گوجری افسانہ نگاراں نے اردو کی روایتی ہور عام رائج تکنیکاں نا ہی اپنا افساناں ما برتیو ہے۔

اگرچہ گوجری ما افسانہ کی صنف اردو ادب کی دین ہے مگر اس کو آغاز اس ویلے ہویو جد اردو ادب رومانیت، حقیقت پسندی، ترقی پسند تحریک، حلقہ ارباب ذوق اور جدیدیت تیں لنگ کے مابعد جدیدیت کا رنگ ما پجھ گیو تھو۔ نیڑے تیڑے پچھتر سال کی عمر تیں بعد اردو افسانہ کا بطن تیں گوجری افسانہ نے جنم لیو ہے۔اس رشتہ ہور فاصلہ نا مدنظر رکھتاں ما ہم اردو ہور گوجری افسانہ کو تقابل نہیں کر سکتا۔ کیوں جہ اجاں گوجری افسانہ نا اردو افسانہ کے برو بر نہیں ٹھہرایو جاسکتو۔لیکن یوہ سچ ہے جہ گوجری افسانہ نے اک بچی ہاروں اردو افسانہ کی انگلی اپنا ہتھاں ما پکڑ رکھی ہے۔ جہدیاں تے پریشانیاں کو دور اردو افسانو دیکھ چکیو ہے جدجہ گوجری افسانہ واسطے راہ سدھو ہوتو جارہیو ہے۔ گوجری افسانہ ما اجاں وہ معیار دیکھن نا نہیں لبھو جیہڑو اردو افسانہ نگاراں کول مجود ہے۔ اجاں اس میعار تک پجھنو باقی ہے۔ اِت تک یاہ گل وی دسنی ضروری ہے جہ اردو افسانہ کے بارے تیں بعد لے کے اج تک کجھ ادیباں نے یوہ طنز کیو ہے جہ تیں بعد اردو افساناں نہیں لکھیا گیا۔ اسے موضوع نا مدنظر رکھتاں ما مشرف عالم زوقی لکھیں :

85 کے بعد کہانی نہیں لکھی گئی کا سیدھا جواب ہے کہ 85 کے بعد اردو فکشن کے سنجیدہ اور ایماندار نقاد سامنے نہیں آئے

(آب روان کبیر، مشرف عالم ذوقی، ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی، 2013ء)

افسانو سائیکو

افسانہ نگار: مشتاق خالد چوہدری
(اوڑی جموں کشمیر)

کالج سیمینار مانھ شاہ زمان نانھ پروفیسر نے چِھڑک کے موڑ چھڑیو تے اس نانھ اسٹیج پر اپنو مقالو پیش نہ کرن دِتو۔ کِتنو درد ہوئے اس ویلے جد کِسے کول لفظ ہوئیں پر منھ پر اِسوان ڈِھو چھابولگو ہوئے جہ کوئے بول نیہں سکتو، حرف ہوئیں پر قلم کی چنج پر بروچن لگو ہوئے تے کوئے لِکھ نیہں سکتو۔ یوہ ہی کجھ شاہ زمان نال وی ہوگیو۔ وہ جدا سٹیج پروں پروفیسر نانھ پچھ کے مڑیو تے سارا سیمینار ہال مانھ پچوہل مچ گیو۔ ہر پاسوں اس نانھ ٹھٹھا کیا جان لگا تے وہ ات بیسن کے بجائے ہال بچوں باہر نکل گیو۔ پتونیہں کیوں پروفیسر تیں لے کے ساراں طالبِ علم گدرا گدریاں کو یوہ رویو مہناز نانھ مچ پھیڑ ولگو تے وا وی اراں پراں دیکھتاں بوہا تیں باہر ہوگئی۔ وے یہ دوئے ایکن دوجا تیں اوپرا تھا۔ پر کہیو جئے نانھ جہ خوشی مانھ ملایو وہتھ بلیں بلیں پہل جئے پر دکھ درد مانھ بولیا وا دو مِٹھا بول کِسے ہمدرد کا دِتا وا موہنڈا اکی ساہئی کی ڈاہئی سہئی لگیں ہور اِنسان اس احسان نانھ کدے نیہں پہلاتو، پر اج کل کا دور مانھ شاید اِسو نیہں ہوتو۔ وقتی طور تے شاہ زمان واسطے مہناز کا وے یہ دو بول وی بڑی ڈاہئی سہئی لگن لگ گیا تھا تے وہ اپنو سارو درد کھلیار کھلیار کے مہناز کے اگے تہر تو گیو تے وا بٹیل بٹیل کے اپنی بکل مانھ سمھالتی گئی۔ تے اِسرے دواں مانھ خصیری جان پچھان ہوگئی۔ فر بلیں بلیں وا جان پچھان دوستی کی کیاریاں بچوں لہنگتاں کئیں پھلاں کی خوشبو نانھ نال لے کے پیار کا بانکا بوٹا کی ٹھنڈی تے مِٹھی چھاں ہیٹھ جا بیٹھی۔ جِت وے یہ ایک جِندا ہوگیا، نیس واسطے وی بکھ ہونو قیامت کو منظر پیش کرے تھو۔ کیہں نانھ ویلا کا پرت تے بے مہریاں کا تت جد کِسے ہمڑتی چنجی نانھ لگ جئیں تے وا اپنی بہار دسن تے مشک کا ہبکارا کھنڈیان تیں پہلاں ہی چھونسے جئے۔ فر پہانویں جتنو مرضی بتر ہوئے واہری نیہں ہوتی۔ ویلا کا اِسا ہی پرت مانھ نیوں ہو یوجہ شاہ زمان نانھ مہناز کا ہمدردانہ ساتھ کی وجہ تیں اپنو آپ سمھالن کو پھرپور موقعو ملیو۔ ہور وہ اپنی کامیابی آلے پاسے بدھتاں ہن وہ شاہ زمان تیں ڈاکٹر شاہ زمان بن گیو۔ اِیاں مہناز کو پیر کامیابی کی پٹڑی پروں ترنجھ گیو تے وا اپنی زندگی کو سارو کجھ ہن ڈاکٹر شاہ زمان نانھ ہی سمجھن لگ پئی تھی۔ فر جد مہناز نانھ بے مہریاں کا تت لگا تے وا تیہاڑا تیں تیہاڑے چھونستی گئی۔ ڈاکٹر شاہ زمان اپنی حیثیت کے بروبر ایکن الہڑھ جئی شہر کی کڑی کا دل کا بزار مانھ اپنی محبت کی مٹلی نانھ داپر لا آیو تھو تے بلیں بلیں مہناز تیں پیر کھسکان کی کوشک مانھ لگو تھو۔ اِیاں مہناز نانھ ہن ایک پل کی دوری وی مِیلاں کو پینڈو سہئی لگے تھو۔ تے وا کسے نہ کسے پہانے روزانو ڈاکٹر شاہ زمان نانھ ملن تے اپنا نیناں کی تِس بجھان واسطے اس کا مطب مانھ جا پوہچے تھی۔ جِت ڈاکٹر شاہ زمان نانھ اس کو آنو مچ ہی پھیڑو لگے تھو۔ ڈاکٹر شاہ زمان کوئے نہ کوئے پہانو کر کے مطب کا پچھوالی آلا بوہا تیں کھسک جئے تھو تے مہناز اپنا ارماناں کی پنڈ کا مناں پہار ہیٹھ دبی وی ڈبرانی ہوئی وی نیناں کی تِس نانھ وصل کا سگ نال بجھان کے بجائے اندروں سمندر کا چھل کسرے ڈکیا وا اتھروں ترم ترم کرتا ڈوہلتاں وا کہر داہر ٹرپوئے تھی۔ ایکن تیہاڑے مہناز اینویں تاپ کو پہانو لا کے فیس داخل کر کے ڈاکٹر شاہ زمان نانھ ملن واسطے پرچی ہتھ مانھ لی وی جا بیٹھی تے

باہنھ اگے کر کے کہن لگی ڈاکٹر صاحب داہنھ دیکھ مناں خصیراں تیہاڑاں کی کس وی ہے ہور کجھ کرینی جئی وی آنویں۔ کیہں نانھ جے عشق کا بماراں کو مرض نبض ٹوہن نال کِتوں پتو لگے۔ ڈاکٹر شاہ زمان مہناز تیں

پچھو چھڑکان واسطے ہمیش سوچے تھو تے اج اس کو شاطر دماغ ایک دم نیوں چلیو جسرے بلٹ ریل۔اس نے کیہو ہاں تیری صحت خصیری ٹھیک نیہں کجھ ٹیسٹ کرنا پوئیں گا توں کل فر آ یئے۔مہناز کل فر آن کو سنتاں ہی ایک دم پھنڈ گئی۔تے پتو ہی نیہں چلیو جے کد کہر پوہچ گئی۔نیوں تے وا ساری رات ڈاکٹر شاہ زمان کا ہجر تے فراق مانھ پسلیٹا کرتی پاسا پرتی لہنگا چھڑے تھی۔پر اج کی رات وا اس خوشی مانھ ٹپا گئی جے چلو کِتے اج بعد اِس کا رویہ مانھ بدلا آ جئے گو۔مہناز ڈاکٹر شاہ زمان نال اِس ملاقات کی اِسرے اڈیک مانھ تھی جسرے روڑا نال بِتڑ یا وا ہوتراں کی زِمیں نانھ بدھل کا قطراں کی اڈیک۔مہناز اج بڑا چانال کجھ ذری پہلاں ہی ڈاکٹر شاہ زمان کا مطب مانھ پوہچ گئی۔تھوڑا چِر بعد پرائیویٹ نرس نے باہر آ کے مہناز نانھ کہیو جے ڈاکٹر صاحب کیھں اخے توں مریضہ نانھ لے کے ہسپتال پوہچ ہوں وی آ گیو۔مہناز اپنی خواباں مانھ گمی وی نرس نال ٹر پئی۔ہسپتال پوہچتاں ہی بسترہ پر لماں ہون واسطے وارڈ کی نرس نے کیہو تے ذری چر بعد ایک سوکیو۔مہناز نانھ نلھیکی محسوس ہوتاں ہنگلا ہن آ گیو تے وا سو گئی۔ہوش آن بعد جد اس نے اپنی اکھ ملھون واسطے ہتھ اکھاں دا ہر آنیاں تے اپناں نازک گلفاں مانھ سوناں کا کڑا سجان کا خواب دیکھن آلی مہناز نے سنہگل تے کانٹا دیکھیا تے وا ایک دم ہمڑی پر کے دیکھے جے گیٹیں وی وہئی سنہگل تے کانٹا ہیں۔اس نانھ کجھ سمجھ نیہں آ رہئی تھی جہ وا کے کہہ فر وی اس نے ہمت کر کے نرس نانھ پچھیو یوہ کے ہے؟ تے نرس نے جواب دِتو "ڈاکٹر شاہ زمان کی رپورٹ کے مطابق توں 'سائیکو ' ہے"۔

گوجری انشائیو

عنوان "ہتھ"

انشائیہ نگار "رانا ابرار کھٹانہ"
(بٹھنڈی ہِلز جموں)

دنیا ماںہہ ہتھ جیسو کوئے ہتھیار نہیں ہوسیں۔ ہتھ انسان کا جسم کو وہ انگ ہے جس نے دنیا کی 'دنیا ہی بدل چھوڑی' ہے ہور دنیا کو کوئے کارنامو نہیں جس ماںہہ ہتھ کو 'ہتھ نہ ہوئے'۔ اتنی تخلیقات بچوں اللہ تعالی نے ہتھ جیسی نعمت صرف انسان نا ہی دِتی ہے۔ پہاڑی چوہا؛ گلہری؛ بن ماہنا تے بوجو جیسا جانوراں نا وی انسان کا ہتھ نالوں) ہتھ جِسا (پنجا ہوئیں۔ البتہ دنیا کی ساری حکمت انسان کا ہتھاں ماںہہ ہی پوشیدہ ہیں۔ انسان نا اللہ نے دو ہتھ دتا ہیں۔ جن ماںہہ اکثر لوکاں کو سجو ہتھ ہی زیادہ متحرک ہوئے تے زیادہ طاقتور وی سجو ہی ہتھ ہوئے۔ البتہ کجھاں لوکاں ماںہہ سجا کے بجائے کھبا ہتھ ماںہہ بدھیک زور ہوئے تے کجھ ایک لوکاں کا دوئے ہتھ برابر طاقت تے مہارت رکھیں۔ جہڑو انسان سجا ہتھ کے بجائے کھبا ہتھ نال کھائے اس نا کھبو یا خشو کہیو جائے۔ جس انسان کا ہتھ کی انگلیاں ماںہہ کوئے کج ہوئے اس نا کھنو کہیو جائے تے جس انسان کا ہتھ ماںہہ کج ہوئے اس نا ٹنڈو کہیو جائے۔ جس انسان کا ہتھ ماںہہ پنج گے بجائے چھے انگلی ہوئیں اس نا چھانکو / چھانگی کہیو جائے تے لوک عقیدہ کے مطابق ہتھ کو چھانکو انسان سلکھنو تے نیک شگن ہوئے۔ انسان کا جسم کا دو پاساں وی ہوئیں تے ایک مہار؛ ور سجا پاسا نا سائینس نے زیادہ طاقتور قرار دتو ہے تے السلام نے وی فوقیت دتی ہے۔ اسلامی تعلیمات کے مطابق انسان نا مثبت کم سجا ہتھ نا سے منفی کم کھبے ہتھ کرنا ہوئیں۔ ہتھ کی چار انگلی تے ایک انگوٹھو ہوئے۔ ایک ضرب المثل ہے 'ہتھ کی پنج انگلی وی ایک ساں نہیں ہوتیں'۔ البتہ اج کو ہر انسان جانیں جے انگلیاں کا پوٹاں ماںہہ جہڑی چھریٹ ہیں ان ماںہہ اللہ تعالی نے ایسی حکمت رکھی وی ہے 'جے ڈی این اے' توں بعد؛ ظاہری جسا ماںہہ یہ انگلی ہی ہیں جن کا نقش کدے وی دو انساناں کا ایک ساں نہیں ہوسکتا۔ اج کا دور کو انسان اپنی مخصوص شناخت ہور اپنو ذاتی ڈاٹو سمبھالن تے کسے جگہ حاضری لان واسطے ان انگلیاں کا پوٹاں کا نشان لاوے۔ پہلاں تے ایک انپڑھ انسان دستخط کی جگہ انگھوٹھ کرے تھو ور ہن یوہ انگوٹھ کرنو ہر انسان واسطے ضروری ہوگیو ہے جس نے ہتھ کی اہمیت نا ہور ضروری بنا چھڑئیو ہے۔ انسان کا ہتھ ماںہہ سب توں زیادہ ہڈی ہوئیں ہور سب توں بڑا تخلیق کار نے ہتھ اس حکمت نال بنایو ہے جس کو کوئے جواب نہیں۔ اڈو؛ تلی؛ انج؛ پوٹا؛ نونھ؛) نونھ کی مہینڈی (انگوٹھو ہتھ کا بکھ بکھ حصہ ہیں۔ ہتھ کا نونھ کی تے معمولی جی کچی ہڈی ہوئے ور اس تے انسان کی کجھ بیماریاں کی شناخت وی لگے۔ ہتھ کی نِکی انگلی نا چِچڑ انگلی کہیو جائے؛ انگوٹھا کے کول کی انگلی نا شہادت کی انگلی؛ دوجی دو بڑی انگلی تے چھاپ آلی۔ ہتھ نال منسلک گوجری کہت وی ہیں۔ ایکن کہت ماںہہ انگلیاں کا بکھ بکھ ناں ہیں نکی انگلی توں انگھوٹھا در؛ اِن کا ناں اس طرحیا گنیا جائیں۔ نِکی جھمی؛ بلبل بٹو؛ طام تاس؛ بِیبو رانی؛ گوہبو منڈو۔ ایک ہور کہت ہے۔ اسے ترتیب نال انگلیاں کا مکالمہ نوں ہیں۔ یاہ) نکی (انگلی کہہ بھکھ لگی۔ یاہ کہہ کے کراں؛ یاہ کے ادھار سدھار کراں؛ یاہ کہہ مکاوے گو کون؛ یوہ کہہ ہوں مکاں گو۔ عالمگیر سطح ور لوکاں کو ایسو وی عقیدو ہے جے ہتھ کی تلی کی لکیراں توں انسان کی تقدیر تے حالات کو پتو لائیو جا سکے۔ ہتھ دیکھن آلا کو وی ایک کاروبار ہے تے اج تک کئی لوکاں نے زندگی کا اہم فیصلہ ہتھ کی لکیراں نا ہی دیکھ گے کیا ہوئیں گا۔ ہم وی اسکول کا دناں ماںہہ ایکن کسے نا پِیر بنا گے اس نا ہتھ دساں تھا وہ پِیر ہتھ کی لیکر دیکھ گے دسے تھو جے کس گیدرا کو رشتو کہڑی گیدری نال ہوئے گو۔ ہم اس کچی عمر ماںہہ اسی خوش فہمی تے پریشانیاں توں وی گزریا ہاں البتہ بڑو چرو کنو جا گے پتو لگو اسکول کا پیر کو بنایو وی کوئے جوڑو کامیاب نہ رہ سکیو۔ اسکول کا دناں ماںہہ ہی بچیراں ہتھاں کی تلیاں؛ انجاں تے پٹھاں نے استاداں کی بڑی مار جھلی ہیں۔ کدے کدے جد ماسٹر پاسا جھمے تھو ات وی ہتھ جا گے سٹ جھل لے تھو۔ ہتھ بٹن نا مٹھی کہیو جائے تے ہتھ بٹ کے مارن نا مکو کہیو جائے۔ ہتھ نال کسے ماندہ یا بزرگ نا تھرپی کرن نا مکیں مارنی کہیو جائے۔ مطلب جے کسے گے مکو لگ گیو تے فر چنگی چنگی سنن نا لبھیں تے جیکر مکیں

ماریں تے خیر کی دعا لبھیں۔ ہتھ کی ایکن ہور لڑائی گھسنا کا ناں نال مشہور ہے۔ ہتھ نال کسے نا ہشیار یا چوکنا کرن نا جھک کہیو جائے۔ ہتھ ہولو ہولو جو کسے کا منہ ور) پیار نال (ماریو جائے تے تھپیڑی یا تھپکی کہیو جائے۔ کسے کی کنڈ نا حوصلہ یا شفقت نال ٹھپیرن نا ٹھاپنو یا ٹھاپکو کہیو جائے۔ جے غصہ ماہنہ کسے کا منہ ور ہتھ بج گیو اس نا تھپ؛ تھپیڑ؛ تاڑو؛ کہیو جائے جے کسے کا منہ ور زور کی ٹاس نال ہتھ بج گیو تے اگلا کو منہ رتو ہو گیو تے یوہ چھپیڑ یا چنڈ ہوئے ور چنڈ گے بدلے چنڈ ضرور لبھے یوہ ادھار ہتھو ہتھ مک جائے۔ چپیڑ اولاد یا شاگرد گے لگو تے سمجھو خیر ہے ہاں ! جے کسے ہور کے لگو تے فر کھنجاڑا ہوئیں۔ گویا کہ ہتھ انسان کو پہلو لڑاکو ہتھیار وی ہے۔ ایک ضرب المثل ہے ہجو ہتھ کھبا ہتھ نا دھوئے تاں کھبو سجا نا وی دھوئے۔ بھانویں اس مثل نا دوجی گلاں ماہنہ برموقع برتیو جائے البتہ اگر چھڑی ہتھاں کی گل کراں تاں ہتھاں کو یوہ جوڑ مچ ضروری ہے۔ کئی کم تد تک نہیں ہو سکتا جد تک اس ماہنہ ہجو تے کھبو دوئے ہتھ شامل نہ ہوئیں۔ ان دواں ہتھاں ماہنہ کہواڑا کا ہنجو آ گیو تے انسان عمراں تے کھلا اچا اچیرا رکھ نا پرت گے سٹ چھوڑے تے فرہاد پہاڑاں نا سل چھوڑے۔ پانی ماہنہ اگر دوئے ہتھ چل گیا تے بندو اپنو ناخدا وی بن جائے۔ ایک آذر کا ہتھ ماہنہ چھنی تے ہتھوڑی لگ گئی تے وہ بے ڈول پتھر نا گھڑ گے کائے وی شکل ظاہر کر لے۔ ہتھ ماہنہ قاضی کی قلم آئی تے کسے وی انسان کو رہائی؛ قید یا موت کو حکم ہو سکے۔ ہتھ ماہنہ تسبیح آئی تے عابد نا ولی بنا گئی؛ ہتھ ماہنہ تلوار آئی تے کئی گردن جسم نالوں کنی ہو گئیں؛ ہتھ ماہنہ طاقت آئی تے ظلم کی چکیں فر گئی؛ ہتھ ماہنہ کرسی آئی تے لوکاں کی تقدیر کا فیصلہ ہو گیا۔ ہتھ ماہنہ حکمت ہوئی تے کئی بیماریاں کو علاج بن گیو؛ ہتھ ماہنہ ہنر ہوئیو تے عقل نا حیران کرن آلا کارنامہ بن گیا۔ ہنر مند ہتھاں نے وے کارنامہ چھوڑیا ہیں جے اج تک انسان کی عقل حیران ہے۔ چاہے وے اٹلی کی تاریخی تے طلسماتی عمارت تے مجسمہ ہوئیں؛ چاہے وے اہرام مصر ہوئیں چاہے دیوار چین یا آگرہ کو تاج محل؛ ہنر مند ہتھاں نے اکھاں نا حیران کر رکھیو ہے۔ ایک کہاوت مشہور ہے جے تاج محل کی تعمیر توں بعد شاہجہاں نے کئی کاریگراں گا ہتھ کپ چھڑیا تھا۔ البتہ یوہ وی گولو ہی ہے۔

ہتھاں نال جڑی وی کھیڈ وی ہیں۔ جس راں پنجو کرنو؛ چوہو پکڑنو؛ اکس بکس کھیڈنو؛ مٹھی کھولنی وغیرہ۔ ہتھ ور پہلاں وقتاں ماہنہ لوک گنتری وی کریں تھا تے حساب وی جوڑیں تھا۔ انسان جد کسے نا ملے تے ملاقات کی رسید وی ہتھ ملانو ہی ہوئے۔ اگر انسان بزار چلتو ہر انسان نا ہتھ ملاتو رہ گو تے فر رہ ہی جائے گو۔ البتہ ایک وقفہ توں بعد کسے سنگ مل گے ہتھ ملان کو مطلب ہے جے اس کے نال حالاں تعلقات چنگا ہی ہیں۔ دنیا ہمیشہ چنگا لوکاں نا ہتھ ملائے تے دوروں سیلوٹ کرے۔ پرستاراں نا دیکھ گے لوک ہتھ ہلانو وی غنیمت سمجھیں تے غریب نا ہتھ ملانو لوک مندو جانیں ور سچ یاہ ہے جے غریب کا ہتھ سونا کا ہتھ ہوئیں۔ موچی کو ہتھ بھانویں کالک نال کالو سیاہ ہوئے مگر وہ ہتھ اس سیٹھ کا ہتھ توں کجا چنگو ہے جس کا چٹا ہتھاں ور پتو نہیں کتنا غریباں کو خون رہیو ہوئے۔

انسان بیکاری ماہنہ وی سب توں زیادہ ہتھ تیں ہی کم لے۔ جسراں انگلیاں کا کڈل کڈھنا؛ مچھاں نا تا دینو یا داھڑی بینٹھنی۔ انسان نا کدے کدے محفل ماہنہ وی بیٹھاں بیٹھاں کائے مزیدار سوچ پے جائے تے انگلی ناس ماہنہ سوہڑ لے۔ جہڑی سوچ ہتھ نا نک ماہنہ لے باڑے واہ سوچ مچ ڈونگی ہوئے۔ انسان نا اچانک کائے خوشی لبھے تے انگلی بند کر گے ٹھینگو کڈھ دسے؛ پچھتاوا ماہنہ دواں ہتھاں کی تلی ملن ہوئیں؛ چنگی گل سنتاں واں ہتھ کھاڈا ہیٹھ آ جیں؛ ہسنتے ویلے ہتھ منہ ور آ جائیں؛ بھکھ ماہنہ بکھیاں ماہنہ؛ جد کائے بدبو آوے تے ہتھ نک نا پکڑ لیں تے شور گوگا ماہنہ کناں ماہنہ انگلی سڑ جائیں۔ انسان پریشان ہوئے تے دوہتھڑ سر پکڑ لے؛ ہتھ بچیرا انسان کا سارا جسم کا سب تو ہمدرد ہوئیں پیر کے ٹھکر لگو یا سر گے خبر نا تے ہمدردی نا سب توں پہلاں ہتھ ہی پہنچیں ؛ درد کوئے وی ہوئے ہتھ ضرور ٹکور کرے۔ جسم کی صفائی کرنی ہوئے تے ہتھ ہی حاضر ہوئیں۔ کن کی کھرک ہوئے یا اتھروں پوچھنا ہوئیں تے ہتھ ہی حاضر ہوئیں۔ ہتھ انسان کا پورا جسا ماہنہ ہر جگہ پہنچ سکے۔ البتہ مور کھرکن واسطے ہتھ نہیں جا سکتو تے شاید موراں کی کھرک وی زیادہ کھوری تاں ہی ہوے۔ دوجی کسے جگہ کی کھرک نا کھرکن ہتھ فٹ ماہنہ پہنچ جائیں۔ ہن انسان اگر ہتھاں نا کسے وی کھرک واسطے لے حاضر کرے تے یاہ فر انسانی فطرت توں باہر کی گل تے حیوانی خصلت ہے۔ ہتھ اتنا ہمدرد ہوئیں جے بواسری کا پیتہ ور وی جا پہنچیں۔ جی حضوری کرن کی ایک ہور مندی عادت ہتھ نا ہتھ درازی جسی

اپڑھ وی کر وا چھوڑے۔

ہتھاں گے بغیر ہر فنکار وی ادھورو ہی ہے۔ شاعر تے فلاسفر ہتھ مانہہ قلم پکڑے تے خیال کاغذ ور بکھیر چھوڑے؛ مصور ہتھاں مانہہ برش لیئے تاں شہہ کار سامنے آ نویں۔ موسیقار تاراں سنگ ہتھ رت بچھوڑ کرے تاں جا گے سر نال سر ملے۔ میں غالباً نکہت اقبال کی کتاب ' گریٹ مسلمز آف انڈیا ' مانہہ پڑھیو تھو جے موسیقار اعظم نوشاد کا ہتھ بچپن مانہہ کئی بار ہار مونیم کی تاراں نال کپن ہو یا ہیں جد وہ اپنا تایا کی سازندہ راس کرن آلی دکان ور کم کرے تھو۔ نوں ہی زندگی کا ہر شعبہ مانہہ ضرورت آن آلا ہتھیار مانہہ انسان کا ہتھ کی جگہ ضرور ہوئے جس راں دستو؛ بنجو ہتھی وغیرہ۔ لفظ ہتھیار کی وجہ تسمیہ وی شاید ہتھ ہی ہے۔ جد تک ہتھ اپنی جگہ ور نہ لگے تے ہر ہتھیار بیکار رہے۔ فوجی بندوق کی ٹریگر ور ہتھ لاوے تاں گولی نکلے؛ ہالی جنگی پکڑے تاں زمیں اکیڑے جائے؛ موبائیل کی اسکرین ور ہتھ لا تاں جا گے ساری دنیا تھارے سنگ جڑ سکے؛ کمپیوٹر کا ‑کی بورڈ ور ہتھ چلا تاں انٹرنیٹ کو فائیدو ہے؛ لوہار ہتھ ساڑے تاں اس کو چاہو بلے۔ ہتھ چان بغیر تکبیر نہیں ہوتی؛ ہتھ جوڑن بغیر کائے پوجا نہیں ہوتی۔ ہتھ دعا مانہہ وی کم آ نویں تے سجدہ نا وی مکمل کریں۔ سب توں زیادہ زخم تے پھٹ وی ہتھا نا ہی کھانا پوئیں؛ ہتھاں گے ہی تت کرنٹ چوبا تے لوندر وی لگیں۔ بوہاں باریاں بیٹھ وی ہتھ ہی بچیر و چھن ہوئے۔ دنیا کو کوئے انسان نہیں ہو سیں جس کو ہتھ سکور ہیو ہوئے گو۔ ہتھ کی باری آوے تے اکھ کدے وی حال پچھن نہیں آ تی بلکن دوروں ہی دیکھ چھوڑے البتہ ہر مصیبت مانہہ ایکن ہتھ گے کم دو جو ہتھ ہی آوے۔ انسان کا سکھیا تے خوشحال رہن مانہہ وی ہتھ کو رول ہی پہلا نمبر ور آوے جس کو ہتھ چل گیو اس کی زندگی کی گڈی چل گئی تے جہڑو انگا انگا' ہتھ پیر مارن ' کے بجائے ' ہتھ ور ہتھ دھر کے ' ؛ ہتھاں گو ہرون ' بن گے بیس گیو اس کو ' ہتھ تنگ ' ہو جائے تے فر ' ہتھاں کی بنھی وی دنداں نال وی نہیں کھلتیں ' تے وہ ' ہتھ پھیلان جو گو ' ہو جائے تے آخر پیو ' سر ور ہتھ دھر گے روے '۔ اس کر گے ' ہتھ ہلا نو لوڑے '۔ جس کو ' ہتھ چل گیو ' ' ہتھ توں ہتھ ' خبر ہی نہیں ہوتی جے ' ہتھو ہتھ ' لوک اس نا ' ہتھاں ور چالیں ' تے کے مجال کے کوئے اس گے ' ہتھ لاوے '۔ کہیں ہوئیں اخے ' اپنا پیٹ کا پوت ہتھیں کتیا وا سوت ' ور کدے کدے ' ہتھاں ور دھر گے رکھی وی ' اولاد وی چھیکڑ ' ہتھوں نکل جائے ' تے ' ہتھ ہی نہیں آ تی ' تے ماں باپ کا ان پچھے ' ہتھ اٹھ جیں ' تے فر ماں باپ کی پھری وی ' ہتھ ور سریاں جماوے '۔

عام بول چال مانہہ ہتھاں ور کئی ایک اکھان تے محاورہ وی بولیا جیں جس راں ' ہتھاں پیراں کی جان نکلنی '۔ ' جنواں ور ہتھ دھر گے اٹھنو '۔ ' ہتھاں کا نونہہ کا ناں کرنا '۔ ' ہتھاں کی مہندی لہنی '۔ ' ہتھاں مانہہ ساہ نہ ہونو '۔ ' ہتھوں لکھ گے دینو '۔ ' اپنے ہتھوں چا گے دینو '۔ ' ہتھ کپ کے دینا '۔ ' دوئیں دوئیں ہتھیں دینو '۔ ' ہتھوں بھانہ دینو '۔ ' ہتھ خون نال بھریا ہونا '۔ ' ہتھاں گے چک مارنا '۔ ' ہتھ سر مانہہ مارنا '۔ ' منہ مانہہ ہتھ دینو '۔ ' قبر کی ہتھی نا ہتھ لا کے مڑنو '۔ ' ہتھوں پیروں خاک ہو جانو '۔ ' پیراں ہیٹھ ہتھ دھرنا '۔ ' بتری کا بتری ہتھ ور دھرنا '۔ ' ہتھ ٹیک کے اٹھنو '۔ ' اپنا ہتھاں کی کٹھی '۔ ' ہتھاں آ ے پیار دینا '۔ ' ایکن کی سڑے داڑھی تے ایک تپاوے ہتھ '۔ ' ہتھ سکھڑ کرنا '۔ ' ہتھاں نا کمنی چھڑنی '۔ ' ہتھ ٹٹا وا ہونا ' ' ہتھ جوڑ لینا '۔ ' ہتھ دھو چھڑنا '۔ ' ہتھ پیلا کرنا '۔ ' ہتھ بدھیا وا ہونا '۔ ' ہتھ رنگنا '۔ ' ہتھ ملنا '۔ ' ہتھ دسنا '۔ ' ہتھ بھلنو '۔ ' ہتھ چانو ' (مارنو) ۔ ' ہتھ رکھنو ' (شفقت؛ اوڑ) ۔ ہتھ کڈھنو (علیحدہ ہو جانو) ۔ ہتھ ملانو۔ ہتھ آ نو۔ ہتھ چبنا۔ ہتھ لانا۔ ہتھ گھمانا۔ ہتھ دیکھنا۔ ہتھ چلانا۔ ہتھ چھنڈنا۔ ہتھ جوڑنا۔ ہتھ منگنو۔ ہتھ چاڑھنو۔ ہتھ دسنو۔ ہتھ چھوڑنو۔ ہتھ تارنو۔

ہتھ کرنو تے ہتھ دھرنو چوکھر اں نال جڑیا کجھ او ہجا قسم کا فعل ہیں۔ ہتھ نال ہی تعلق رکھن آلا کئی ہور ضرب المثل؛ پنجے گھی مانہہ ہونی۔ انگیاں ور نچانو۔ دنداں ہیٹھ انگلی دینی۔ انگلیاں ور گننو۔ مٹھی مانہہ رکھنو۔ مٹھی ایک۔ انگلی کرنو۔ نونہہ کا ناں کرنا؛ تاڑی مارنی۔ ڈڈو دسنو۔ ڈڈو نہ ڈرنو؛ انگھوٹھا ور چاہڑھ گے مارنو؛ انگھوٹھ چھاپ ہونو وغیرہ وغیرہ۔ ہتھ کی قدر بس اسے توں پچھی جا سکے جہڑو جماندروں ہتھاں داروں ادھا ھنو ہوئے یا کسے حادثہ مانہہ جس کا ہتھ چلے گیا ہوئیں۔ ہتھ تو بغیر انسان کو جسم بے معنی ہے تے ہم دنیا مانہہ سبلاں جین واسطے ہر کسے سنگ ہتھ ملا گے چلنو پوئے تے ہتھ ملا لینو لوڑے۔

نکھیڑ و

عبدالروف کالوخیل
(مری، راولپنڈی)

دادو گل کرے تھو کہ ہم ساراں اتیر پتیر بھائی نال راں تھا۔مہاری موت مرگ سانجھی تھی۔مہارا ماں کائی بیمار ہو جاتو دوجا گا سنگ دے روٹی گو گراہ نی لہہ تھو۔

جے کسی گو کائی بہارو گم جاتھی اسنا ڈھونڈن واسطے سارا چلے تھا اس گی وجہ یا تھی کہ ہم نے کدے یو نکھیڑ و نی کیو کہ یو نقصان اس گو ہے بلکہ یا ہی سمجھاں تھا کہ یو مہارو ہی نقصان ہے۔ہم نے رت گا نکھیڑا کدے نی کیا تھا۔

دادو اکثر اپناں بڑاں گوناں لیے وے تھوان گی گل کرے وے تھو۔

اج ہوں ایکلا بہس گے دادا گی وے گل یاد کروں دے مناں اج گو دور ہوران گا دور ماں نکھیڑ و کرتاں کائی بڑی گل نی لگتی۔

اج ہم نے نکھیڑاں گی وے لکیر لائی ہے جہڑی آن ہالا دور ماں ہور پکی ہوتی چلے گی۔

جہڑی آپت مہارا دادا ماں تھی وا مہارا باپ ماں نی جہڑی مہارا ماں ہے وا کل مہاری اولاد ماں نی ہوسے۔ہم رت گی ناتیداری گا نکھیڑا کرتاں دوری گی اس لکیر ناں اپناں ہتھاں دے اتنو باٹو کر گیا جس ناں مٹانو مچ اوکھو ہے۔

میں اپنا اک سنگی تیں پچھیو یار مناں ایک گل دے دس تناں تیری اٹھ پیڑی ددھیال ہور ست پیڑی ننھیال ماں کت تک ناں یاد ہے۔وہ کہن لگو پہلاں یا دس یا اٹھ پیڑی ددھیال ست پیڑی ننھیال کے وے۔۔؟

ہوں اس گو یو سوال سن گے سمجھ گیو کہ سنگی ناں کجھ خبر نی۔

میں سوکھا حرفاں ماں پچھیو تیرا دادا گوناں کے ہے۔۔۔؟؟

اس نے دادا گوناں دسیو

میں کہیو دادا گا باپ گو کیناں ہے۔۔۔؟؟

کہن لگو کوئی پتو نی

اسی طرح نانا گوناں پچھیو

لیکن یو سوال بھی نانا تک مک گیو

اس گل تیں اندازو ہو سکے کہ ہم لوگاں گا دماغ کتنی تیزی نال بدل گیا ہور ہم اپناں بڑاں گوناں ہی دل دماغ تیں لا بیٹھا۔

اِن نکھیڑ اماں قصور مہارو نی بلکہ ہمناں نکا ہوتاں جد کھیڈ بڑا آنڑ گے دیے تھا دے پہلاں ہی کہہ چھوڑے تھا بچو یا تیری واہ کھیڈ اس گی۔

یہ گل سنتاں سنتاں اج ہم زمی کمرو مکان نوکری سیاست کھانڑ لانڑ ہر شے ماں نکھڑ گے رہ گیا۔

ہور اج تک نکھڑتا نکھیڑتاں ہی اپنی زندگی گی تیز گام چلاں لگا۔

جے ہم یا سوچ گے اس دنیا ماں ساہ لیاں کہ مہاری دولت زمی گھر قوم قبیلو قبرستان سب سانجھو ہے دے مہارا نکھیڑ اکدے نی ہوسے۔

ہمناں ہور کجھ نے دے روز دس منٹ اپنی اولاد ناں جوڑن ہور جڑن گی تربیت دینی ہے تاں جا گے نکھیڑی لکیر مٹے گی۔ہور اس نکھیڑا گا حرف ناں اپناں گھراں تیں دور کرنو ہے۔

دادو اکثر ایک گل بولے وے تھو

بچہ رب نکھڑی قبر بھی نہ کرے آمین

تبدیلی ویلا کی لوڑ ہے

تحریر: معاذ خان
حویلی آزاد کشمیر

انسانی زندگی مسلسل تبدیلی کو ناں ہے۔ اس معاشرہ مانھ جس مانھ ہم بسا لگا وا ہاں مہارے تو پہلا مہارا باپ دادو بسے تھو، مسلسل تبدیل ہو رہیو ہے۔ ضروریات زندگی مچ بدل گئی ہیں۔ وے چیز جیڑی باپ دادا کا دور مانھ اہمیت کی حامل تھیں آج انہاں ناں کوئی نہیں پچھتو اور وے بزرگ لوگ وی اس زمانہ کی چیزاں ناں شائد اس طرح اہمیت نہیں دیتا۔ زندگی اتار چڑھا کو دوجو ناں ہے تے اس ماں تبدیلی کی بڑی اہمیت ہے۔ اگر کوئی شخص اپنی زندگی ناں مسلسل نہیں بدلتو تے وہ بدلتا معاشرہ نالوں مکمل کٹ کے رہ جے۔ ہم ناں یہ گل سمجھنی پے گی کہ کوئی بھی شخص کسے ایک چیز کے سہارے اپنی زندگی نہیں گزار سکتو، اگر زندگی مانھ ہمیشہ خوشی رہیں تے ان کی بھی کوئی اہمیت نہیں رہتی اور مسلسل دکھ بھی زندگی ناں رہن کے قابل نہیں چھوڑتا۔ یا ایک حقیقت ہے کہ ہر چیز کی اہمیت تبدیلی نال ہے۔ جیڑی چیز خود ناں جتنو زیادہ بدلے گی وہ چیز اتنی ہی دیر معاشرہ مانھ رہ سکے گی اور یہ مثال انساناں سمیت ہر اس چیز پر لاگو ہوئے جیڑی اس مادی زندگی اور اس انسانی معاشرہ نال جڑی بھی ہے۔ قدرت اپنی مخلوق ناں تبدیلی کی اہمیت بڑی خوبصورتی نال سکھاوے۔ دن رات کی مسلسل تبدیلی، چاند کی شکل وصورت مانھ ردوبدل، اسکو کدے ہلال تے کدے چوھویں کی صورت مانھ دسنو، اور اسی طرح سال اور موسماں کی تبدیلی یو پیغام دے کہ اپنی ذات کے اندر مسلسل تبدیلی آنو پھر اس تو کوئی فرق نہیں پیتو کہ یہ تبدیلی تم اپنی ذات فرد واحد ماں لیا رہیا ہیں، قبیلہ مانھ یا پھر قوم مانھ۔ گجر قوم برصغیر کی بڑی قوماں مانھ شمار ہوئے لیکن بدقسمتی نال شائد ہم نے اس حقیقت ناں نظر انداز کیو جسکو نتیجہ ہم آج بھگت رہیاں آں۔ جس ویلے ہمناں اپنی تمام تر توانائی تعلیم کا حصول پر خرچ کرنی تھیں اور نال نال اپنی زبان تے ثقافت ناں بچان واسطے توجہ دینی تھی اس ویلے ہم اپنا طریقہ کار اور اپنا طرز حیات ناں نہیں بدل سکیا۔ وے لوگ جیڑا مہاری زمیناں تے حویلیاں مانھ کام کاج کریں تھا، لیکن انہاں نے اپنا طریقہ کار بدلیا، اپنی زندگی جین کو انداز بدلیو تے آج وے لوگ مہارے اوپر حکم چلا رہیا ہیں۔ ان لوکاں کی ترقی کولوں مہارواج کو جوان اتنا خائف ہے کہ نیم پڑھیوں لکھیوں اپنا آپ ناں گجر کہلواتاواں شرم محسوس کرے تے گوجری زبان مانھ گل بات کرتاں شرمائے۔ یہ حالت مہاری ایک دو دن مانھ نہیں ہوگئی بلکہ جت اس کا ذمہ دار مختلف عناصر ہیں ات گجر خود بھی اس چیز کا ذمہ دار ہیں کہ انہاں نے اپنی حالت بدلن واسطے، اپنا انداز زندگی، اپنی قدیم روایات، رسم و رواج اور اپنی پچھان گوجری زبان کا تحفظ اور بہتری واسطے کوئی خاطر خواہ اقدام نہیں کیا۔ گزشتہ کچھ دہائیاں تو جس طرح گجر نوجوان اور اس کا اکابرین نے گوجری زبان تے ثقافت ناں بچان واسطے جیڑی کوشش کی ہیں وے سنہری حروف ماں لکھن کے قابل ہیں۔ مختلف گوجری شاعر، مصنف، ڈاکٹر اور ماہر تعلیم وے یا پھر بابائے گوجری رانا فضل حسین صاحب کی صورت ماں گوجری بچان کی کوشش یا پھر ڈاکٹر مسعود چوہدری کی صورت ماں گجر قبیلہ کی فلاح و بہبود کی صورت ماں ویں انتہائی قابل رشک ہیں جن پر قبیلہ کو ہر فرد فخر تیڈھیار محسوس کرے۔ آج ضرورت اس امر کی ہے کہ گجر قبیلہ کا ہر پیر و جوان اپنو خاندانی پیشو زمینداری کے نال نال تعلیم کے اوپر بھرپور انداز مانھ توجہ دے تا کہ ہم نانھ صرف تعلیمی میدان مانھ کامیابی کا جھنڈا لاوں بلکہ اپنا ڈوگا بچو اپنی کنک، مکئی تا دوجہ اناج بھی پیدا کر سکاں اور اپنی ڈھوک ناں آباد کر سکاں۔ اور یہ اس وقت اس معاشرہ کی اور اس بدلتی دنیا کی ضرورت ہے اور اگر آج ہم نے ان معاملات پر توجہ نہیں دتی تے عین ممکن ہے کہ اگلا دور مانھ مہاری نسل جیڑی اس وقت شرم محسوس کر رہی ہیں اس خوبصورت زبان تے ثقافت ناں مکمل بھل جیں گی۔

کہانی

ڈُبتو کے نہی کرتو

چوہدری عاصم الحسن
کیرنی حویلی کہوٹہ آزاد کشمیر

گلبدین اک غریب گھرانہ ماںھ پیدا ہویو۔ البتہ گلبدین ماں باپ نے لاڈ پیار سنگ پالیو۔ گلبدین اپنڑاں ماں باپ غی اکلوتی اولاد تھی۔ اس غو باپ بشیرو 30 کنال زمین غو مالک تھو جہڑی کہ گھراں غا باقی زمیندار غے سامنڑے کجھ حثیت نہی رکھے تھی۔

گھراں ماںھ بشیرا غی معاش غو ذریعو اک ہی شخص یعنی گھراں غا نمبردار ہور تھا۔ یہئی وجہ تھی کہ بشیرا نا کدے زمینداری غی ضرورت پیش نہی آئی۔ کیوں جے گلبدین، بشیرا دے اس غی بڈھی مکھنی غو گزارو نمبردار ہوراں غا ڈیرڑا ور ہو جئے تھو۔

گزرتا تہاڑاں غے نال نال گلبدین بڑو ہوتو جارہیو تھو ہن گلبدین غی زمہداریاں ماںھ وی اضافو ہوتو جارہیو تھو وہ ہن نمبردار ہوراں غا مال چوکھر نال رہن لغو تھو۔ اس غو پورو دن مال چوکھر نال تے گھراں غا دو جانکا تے نکیاں نال کھیڈ تاں گزر جئے تھو جہڑا کہ نمبردار ہوراں غا چوکھراں نال ریں تھا۔

گھراں ماںھ اک پرائمری سکول تھو بشیرا غی دلی خواہش تھی کہ گلبدین چار جماعت بڑھ جئے تاں جئے وہ چھٹی بڑھن غے قابل ہو جاتو۔ لیکن بشیرا نا ڈر تھو کہ کدے نمبردار ہوراں نا یا گل ناگوار نہ گزرے۔

کجھ دو مہینہ اسے سوچ بچار ماںھ گزر گیا آخر اک دن بشیرا نے ہمت کی نمبردار ہوراں غی خدمات ماںھ حاضر ہویو۔

" نمبردار جی گھراں ماںھ پنج (5) جماعتاں غو سکول اے میری خواہش تھی جے کدے گلبدین وی چار (4) جماعت پڑھ لیتو دے کم از کم چھٹی پڑھ لیتو۔ نمبردار ہور کہن لغا "اورے بشیرا کے کرے غو گلبدین تیرو 4 جماعت بڑھ غے؟ جد تک ہوں زندو ہاں تناں تے تیرا گلبدین نا کسے چیز غی کمی نہی آن لگی لکھو سکھو لبتو رے غو"

بشیرا نے وی سن غے چپ لائی تے چلتو بنڑیو۔

کہر پوچھیو مکھنی کہن لغی "اڑیا کے نمبردار ہور کے کہیں؟ "بشیرو "نمبردار ہور کجھ نہی راضی گلبدین نا سکول ٹورن ور"

مکھنی "اڑیا ٹھیک ہی کہیں نمبردار ہوروی میرو گلبدین اک ہی اے کد ماشڑاں غی چیڑک چھل سکے غو سکول ماںھ رہن دیو جیتو رے منگ غے کھالے غو "

دن گزرتا گیا گلبدین 14 سال غی عمر تک پوچ گیو ہنڑ مکھنی کول وی اک لسری نے آن ڈیرڑو لایو بشیرا نا کہن لغی "اڑیا اک دے اکلسری نے مار چھوڑی دو جے میرو دل کہے جے ہوں اپنڑے جیتیں گلبدین غی خوشی دیکھ جاں"

مکھنی نے اپنڑی بڑی بہن جہڑی شہر ماںھ رے تھی اس غی نکی گدری) کڑی (زینب ور گلبدین غو رشتو کروالیو۔

سال تیں بعد کجھ نمبردار ہوراں نے تعاون کیو تے کجھ مکھنی نے اپنڑوں زیور بیچ غے گلبدین غو بیاہ کرا لیو۔ زینب گھراں ماںھ بالکل نوی نویلی دلہن تھی واہ دیسی کم بالکل وی نہی جانڑے تھی لکڑیاں ور روٹی پکانی وی اس واسطے مشکل تھی۔ مکھنی تے زینب غی آپس ماںھ اسے وجہ تے نہ بنڑے تھی آئے روز کہر ماںھ مار لڑائی ویں تھی۔ زینب غا رہن سہن غو شہری طریقو تھو۔ اس نا کائے وی دیسی غذا۔ چنگی نہی لگے تھی۔

بیاہ غے چوتھے (4) سال نمبردار ہور تے چھیویں (6) سال بعد بشیر وفوت ہو گیا۔ ہن گلبدین غو سہارو اللہ تیں علاوہ کوئے نہی تھو مکھنی وی کم کاج تیں قاصر تے موت غی ماری وی منجھی تک ہی محدود ہوگئی۔ گلبدین غو ذریعو معاش کوئے نہی تھو۔ گل فاقاں تک پوچ گئی۔ اس غی ہی ہم عمر لوک ملازمت پیشہ تھا۔ اج اس نا پڑھائی غی اہمیت غو اندازو ہور ہیو تھو۔ گلبدین کہر غا حالات تو تنگ تھو وہ ہر مزار ور دعا واسطے جئے تو تے کہر غی تنگی دور کرن واسطے منت منے تھو تے دعا کرے تھو۔ گلبدین سوچے تھو جے شاید کسے غا جادو غو اثر اے تے کہر غا حالات خراب ہیں۔

اسے دوران اس غی ملاقات اک ایسا پیر نال ہوئی جہڑو پیسہ ڈبل کرن غو کہہ تھو گلبدین نے دس ہزار پیر صاحب دے چھوڑیو پیر صاحب نے دسیو جے وے اپنڑاں علم کے مطابق پندرہ (15) دناں ماںھ پیسہ ڈبل کر دیں غا۔ گلبدین نا امید غی کرن نظر آئی آئی ور پندرہ ٹیاڑاں بعد پیر صاحب اپنڑاں پتہ ور نہی تھا اسطرے گلبدین غو وہ 10 ہزار جہڑو بشیرا نے اپنڑاں وقت ماںھ بنک ماںھ رکھیو تھو اس تیں وی ہتھ تہو بیٹھو۔ جس ویلے گھراں غا اک بزرگ نے یا گل سنڑی وہ کہن لگو " گلبدین غی غلطی نہی غلطی ساری بشیرا، مکھنی تے اللہ بخشئے نمبردار ہوریں غی اے باقی گلبدین بے چارو کے کرے ڈبتو کے نہی کرتو"

مسافر

بانو چوہان
ہجیرہ، آزاد کشمیر

وہ تھوڑی دیر اس جگہ رُکیو تھو۔۔۔ بالکل خالی ہتھ۔۔۔ لمبو پینڈو چل چل غے تھک وی گیو تھو۔۔۔ دور دور تک کوئی آبادی نیں تھی۔ اس نے ایسو علاقو رہن واسطے خود منتخب کیو تھو، عجیب آدمی تھو، اس غی اپنی سوچ تے اپنی دنیا تھی۔ اتنا بڑا شہر ماں اس کول ہر وا چیز تھی جس کی تمنا ہو سکے، گھر، گڈی، وسیع کاروبار۔۔۔ پر جس ویلے انسان کی سب خواہش پوریں ہو جائیں تے دو انتہا شروع ہو جائیں۔۔۔ یا تے انسان کی خواہشات لامحدود ہو جائیں یا انسان سب کجھ تیاگ غے کوئی اور رستو دیکھ لیں۔ دنیا داری کولوں من بھر جائے۔۔ سب بے تکو لگن لگے۔ سب کجھ حاصل کر لینو وی خالی پن کی وجہ ہے۔ انسان مسلسل جستجو ماں رہے، فر ای اس ناں سکون ملے۔۔ یاہ وی اک الجھن ہے کہ سب کجھ کر لیو، ہن کے کیو جائے۔۔ یو سوال آئے تے رستہ وی خود سامنے آ جائیں۔

اس مسافر غی وی یاہ ای الجھن تھی۔۔۔۔ مسافر؟۔۔۔جی مسافر۔۔۔اس نے ہر ملن آلا ناں یو ای ناں دسیو۔ کسے کولوں رستو پوچھیو تے یو ای تعارف۔۔

"ہوں اک مسافر ہاں، اگے جان غو رستو کیہڑو وے ہے"،

"اگے کت تک جانو اے پہائی"

۔۔۔"بس اگے جیاں وی رستو جائے "،

یو جواب سن غے پچھن آلا آخر پچھ ہی لیں تھا، "توں ہے کون پہائی"،

"ہوں اک مسافر ہاں"،

"آیو کتوں ہے؟"،

"جتوں سارا آویں "

"ہور کوئی نیں تھارے نال؟"

"نہ جی، مسافر تے کلا آویں تے کلا ای جائیں"

پچھن آلا وی اپنی ہار من جائیں تھا۔۔۔ چپ ہو جائیں تھا۔۔۔ اس ناں نیم پاگل سمجھن لگیں تھا۔۔۔۔اس ناں عجیب نظراں نال دیکھن لگیں تھا۔۔۔ وہ اُنھاں نظراں ناں چنگی طرح پہچانے تھو۔ اس گلوں اس کی کوشش تھی کہ آبادی کولوں دور دور رہیو جائے۔

یو سفر شروع کرن تیں پہلاں وی وہ کچھ دفعہ سفر کر چکیو تھو۔۔ بیرون ملک، صحراں تے سمندراں غا سفر۔۔۔ اپنا دوست احباب غے نال وی سفر کیا تے کاروباری شخصیات نال وی۔ اس تیں علاوہ وہ اپنی مصروفیات وچوں وقت کڈ غے کسے نہ کسے سفر پر روانہ ہو جائے تھو۔۔ نویں نویں جگہاں، مختلف لوکاں تے رہن سہن ناں دیکھن اور سمجھن غو شوق تھو۔۔ اپنا ملک کا تقریباً سب علاقہ دیکھ رکھیا تھا۔۔۔ بیرون ملک وی کافی ملکاں ماں جا چکیو تھو۔

اس دفعہ کو سفر کجھ الگ تھو۔ اس نے کلاں ای سفر پر جان کو فیصلو کیو۔ اس کا سارا دوستاں ناں وی یوہ کم مشکل لگے تھو۔ پر اسکی سوچ وکھری تھی۔ اس نے سفر کی ٹھان لی تھی، مشکل تے سخلا کی گل ای نیں تھی۔ بغیر کسے لوکیشن میپ تیں۔۔۔۔ ڈیجیٹل دنیا کولوں دور۔۔۔ بس چند ضروری اشیاء کے نال شہر کا بس اڈا پر پہنچیو، ٹکٹ آلی کھڑکی کے سامنے کھڑو بس کا مختلف سٹاپ تے منزل دیکھتو رہیو، پھر اس نے آخری سٹاپ کو ٹکٹ لیو۔۔۔۔ بس تے پورا دن کا سفر تیں بعد اپنی منزل پر پہنچ گئی۔۔ پر اس کی کوئی منزل تھی نہ ٹھکانو۔۔۔۔ نہ ہی وہ کسے منزل کو متلاشی تھو۔۔ جیاں کوئی روڈ نظر آئی چل پیو۔۔ فر روڈ چھوڑ غے کوئے رستو نظر آئیو اس ور

چل پیو۔ کدے کسے پہاڑ پر رات گزاری تے کدے کدے۔۔۔۔ اک تیہاڑے چلتاں چلتاں اس ناں اک جھونپڑی نظر آئی، وہ اس جھونپڑی کے سامنے اک بڑا پتھر پر بیٹھ گیو۔۔ جھونپڑی بہت پرانی لگے تھی۔۔شاید مُچ پہلاں اِت کوئے رہتو رئیو وے۔۔آس پاس جنگل تھو، کائے آبادی نیں تھی۔۔اس نے اپنو بیگ پتھر پر رکھیو۔۔اس کو سرہانو بنا کے ستان واسطے لیٹ گیو۔۔تھکاوٹ کی وجہ تیں اس نا پتو نہ چلیو کہ کس ویلے سو گیو۔۔۔جس وقت آنکھ کھلی، دینھ لہن آلو تے شام ہون آلی تھی۔۔۔وہ اُٹھ غے آس پاس کو جائزو لین لغو۔ یاہ اک اُچی پہاڑی تھی، اس ویلے اگے سفر کرنو مشکل تھو۔۔۔ویسے وی اس کی کہڑی منزل تھی جت پوہچن کی جلدی ہوتی۔۔۔بُھک وی لگی تھی۔ اج اس کول بسکٹ غو آخری پیکٹ تھو۔۔۔اس کی پچھلی زندگی کی آخری نشانی تے جمع پونجی۔۔۔بسکٹ کھا غے پانی کی تلاش شروع کی۔۔اس ناں زیادہ دور نیں جانو پیو۔۔اک چشمو نظر آ گیو۔۔پیاس بجھائی تے واپس اسے پتھر پر آن بیٹھو۔ آس پاس طرح طرح کا درخت تھا۔۔پھلدار درخت وی تھا۔۔۔وہ یوہ دیکھ کے حیران رہ گیو کہ اِت وے پھل وی تھا جیہڑا شہر ماں مچ مہنگا بکیں تھا۔۔ پتھر پر بیٹھا واں اس نے دیکھیو جے بسکٹ کھا تاں جہڑا بھورا ٹھا تھا، مُچ ساریں چیونٹیں انھاں بھوراں ور جمع ہو گئیں تھیں، اج اگر وہ ات نہ آ تو فر وی رب اس اپنی مخلوق کا رزق کو بندوبست ضرور کرتو۔۔۔۔۔یا اج غو رزق اس غا وسیلہ نال طے تھو۔۔ شاید وہ اتنو لمبو سفر کر غے تاں ای ات پہنچیو۔ ہر چرند پرند غا رزق کو وسیلو وی طے ہے۔ رزق واسطے جستجو تے ہر ذی روح نے کرنی ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ کی ذات کو فیصلو وے کہ کس ناں کتنی کوشش پر کتنو ملے۔ اس کی ساری مخلوق وچ انسان رزق غے نال نال مُچ کجھ اور حاصل کرن کی جستجو ماں اے۔ اک چیز لبھن تیں بعد کوئی اور۔۔۔غرض اس جستجو کی کوئی حد نیں۔۔اس دوڑ ماں کوئی کسے غو نیں رہتو۔۔وہ خود نفع نقصان اور جمع نفی غی دنیا ماں رہیو تھو۔۔۔اس جھونپڑی غے سامنے پتھر پر بیٹھاں واں اس نے سوچیو۔۔وہ اس وقت انسان غا ابتدائی دور غی حالت ماں ہے۔۔۔ صرف قدرت اور انسان۔۔۔قدرت نے انسان ناں رہن سہن کو طریقو سکھایو۔ قدرت نے غذا مہیا کی۔۔ پناہ وی دتی تے خطرات کولوں بچن کی اٹکل وی سکھایں۔۔ وقت غے نال انسان ترقی کرتو گیو۔۔۔ قدرت کولوں وی دور ہوتو گیو۔۔بستیں بازاراں ماں تبدیل ہوتیں گیں۔۔اور انسان نے قدرت نا، اپنے جیسا انساناں ناں نفع نقصان غا آئینہ ماں دیکھنو شروع کر لیو۔

مسافر نے وی قدرت نال دوستی کر لی۔۔۔اس کی صبح شام قدرت نال گزرن لگیں۔۔۔قدرت کول سب کجھ موجود تھو۔۔۔زندگی واسطے ہر بنیادی ضرورت۔۔۔مسافر نے تے قدرت نال دوستی کر لی تھی۔۔۔ قدرت غا گھوارا ماں رہ غے شفافیت آ گئی تھی۔ قدرت تے بے لوث وے۔۔۔ پر انسان تے سماجی جانور ہے۔۔۔ زیادہ دیر سماج کولوں دوری نیں ہو سکتی۔ اک دن مسافر نے سوچیو، کیوں نہ روزگار غی تلاش کی جائے۔۔وہ اک بازار ماں نکل آیو۔۔۔۔بازار ماں اس ناں آن غے لگو کہ دنیا ماں اک دم بھونچال آ غیو ہے۔ ہر کوئے اپنی دوڑ ماں تھو۔۔کوئے بیچے تھو تے کوئے اندادھند خریدے تھو۔۔۔ کسے کول لین غی سکت نیں تھی۔۔۔تے کسے کول بیچن واسطے کجھ نیں تھو۔۔۔ سب تیں زیادہ جیہڑی چیز بک رہی تھی اور مہنگی ترین۔۔واتھی۔۔ناں ۔۔۔ناں بکیں تھا۔۔ تے ہتھو ہتھ بکیں تھا۔۔۔جیہڑا خریدیں تھا۔۔۔ اُنھاں کو سر اُچو۔۔جیہڑا نیں خرید سکیں تھا وے حسرت نال دیکھتا رہ جائیں تھا۔ ناں بیچن واسطے ناواں آلاں نے کے جتن کیا تھا۔۔ یا کیا وی تھا کہ نیں۔۔۔۔اج اناں کا ناں کو سکو چلے تھو۔ اس ناں کا پیک ماں وے کے بیچیں تھا۔۔۔اس نال کیسے غی غرض ہی نیں تھی۔۔۔خریدن آلاں واسطے یوہ ہی کافی تھو کہ وے اس ناں نا خریدن غے قابل ایں۔۔۔ انھاں کو سر اسے تیں اُچو تھو۔۔لیڈر تیں لے غے جوتی تک اُچو ناں چلے تھو۔۔۔۔بے شک جوتی تے لیڈر رادھا رستہ ماں ساتھ چھوڑ جائیں۔

ہسپتال تیں لے غے تعلیم تک، ناں ہی چلے غو بے شک تم موت کا اندھا کنواں ماں پہنچوں یا جہالت غا اندھیراماں۔۔۔

اس بازار ماں دوسری بکن آلی چیز تھی۔۔ لفظ۔۔۔۔۔۔ بلکہ اسرح کہیو جائے تے ٹھیک وے گو کے ناں تے لفظ لازم ملزوم تھا۔ ناں واسطے لفظاں غی ضرورت تھی۔۔۔ ناواں نے لفظاں کے ذریعے کاروبار چمکایو۔۔۔ لفظاں نے تصویر کو دُوجو رُخ دیکھن ہی نہ دِتو۔۔۔ ہر لفظ ہر رنگ ماں دستیاب۔۔۔ جیہڑو رنگ تھارا کاروبار نال مناسب تم وہ ہی استعمال کرو۔۔۔۔۔ یہ لفظ بھروسو وی دے سکیں تے دھوکو وی۔۔۔ کسے ویلے گل بات ضروری تھی تے لفظ مجبوری۔۔۔ ہون لفظ ضروری تے گل بیکار۔۔۔ گل بات نال دفتر بھر لیو۔۔۔ پر اک لفظ غا ناں نال کم ہو جائے غو۔۔۔ اِنھاں لفظاں غی بہت ساریں خاصیت وی تھیں۔۔۔ کوڑا لفظ، مٹھا لفظ، گرم لفظ تے نرم لفظ، خستہ تے برجستہ لفظ۔۔۔ سادہ لفظ تے بھڑکیلا لفظ، کدے گرماتا لفظ تھا تے کدے چنگھاڑتا لفظ۔۔۔۔۔ جس موقع پر جس لفظ غی اچھی قیمت لبھے۔۔۔ اسے ناں استعمال کر لیو۔۔۔ اس بازار ماں مجبوریں وی بکیں تھیں۔۔۔ کوئے اِنھاں ناں لین واسطے نیں آوے تھو۔۔۔ مجبوریں خود بکن تیں اگے آویں تھیں۔۔۔۔ لین آلا لیتا جائیں تھا۔۔۔ کہ سستیں مل جائیں۔۔۔ تے اگے مہنگے مُل بک جائیں۔ مجبوریں تے بھاتا وی نیں کر سکتیں۔۔۔ صرف مجبوراں نال بھاتا چل سکے تھو۔۔۔

اس مسافر نے اس بازار ماں ان دِستیں چیز بکتیں دیکھیں۔۔۔ کدے رشتہ بکتا نظر آیا تے کدے محبت۔۔۔ کدے بے چارگی بکتی نظر آئی تے کدے بے کسی۔۔۔ کدے کڑواہٹ بکی تے کدے مٹھاس، کدے دشمنی بکی تے کدے دوستی، بصیرت وی بکی تے بصارت وی، کدے جھوٹ بکیو تے کدے منافقت، کدے زبان بکی تے کدے ضمیر، کدے دل بکیو تے کدے دماغ۔۔۔ بس لین آلاں نے لفظاں غی ملمع کاری کر غے ناں بنایا۔۔۔ ناں بن غیا تے لین آلاں نے مال نیں دیکھنو۔۔۔ ناں ای دیکھنو ہے۔۔۔

مسافر کول اس دنیا ماں حصو کھلن تیں کجھ وی نیں تھو۔۔۔۔ قدرت نے اس ناں بالکل شفاف کر چھوڑیو تھو۔۔۔۔ نہ اس کول ناں تھو، نہ الگ رنگ تے ذائقہ غا لفظ۔۔۔۔ لہٰذا اس نے وی شفاف لٹھہ کو لبادو لپیٹ غے اپنا ٹھکانہ غی راہ لی۔۔۔ کہ اگر دوبارہ دنیا غا اس بازار کو رنگ چڑھ گیو تے قدرت کی مٹی کو رنگ نیں چڑھن لگو۔۔۔

دُوجو حصو

شاعری

چودھری بلال زم زم
جموں کشمیر

گوجری نظم — پھر پتو لگے گو

نا نکھرا اپنا دس کڑے
نا دل میرا نا کھس کڑے
میری ہو گئی جان ترہس کڑے
جا اوہلے ہو جا نس کڑے
ہوں اکھاں ماا کھ پاوں گو، تے پھر پتو لگے گو

یہ کھلا سٹ کے بال کڑے
تو مارے بیٹھی چھال کڑے
تیرو لابو عین زوال کڑے
میرا دل نا گیو اچھال کڑے
ہوں ہتھ منگن آؤں کو، تے پھر پتو لگے گو

توں چنگا امیر گھرانا کی
توں عاشق محل مکاناں کی
تِناں عادت روز دکاناں کی
تو ماڈل نوا زمانہ کی
ہوں اپنو حال سناوں کو، تے پھر پتو لگے گو

روٹی آرڈر کر کے کھاون کی
تو ماہر لِیئنگ بچاون کی
تِناں لہر چڑھے سمجھاون کی
نہیں تکی چھڑی تیں ساون کی
ہوں کوٹھی کٹن لاوں کو، تے پھر پتو چلے گو

مہیس ہیں چوکھر مال ہے مہارے
کام کو خوب جنجال ہے مہارے
دودھ کی کووی ٹھال ہے مہارے
تہاڑی سونو گال ہے مہارے
نِکی لو جگاوں گو، تے پھر پتو لگے گو

چاندی سونا ہیراں کی
تو سِر تیں پیر امیراں کی
کیوں لگی ہون فقیراں کی
جِت محفل لگیں پِیراں کی
پنج نماز پڑھاوں کو، تے پھر پتو لگے کو

اجیں وقت ہے کہن کو تِناں
اپنی مرضی رہن کو تِناں
سنگ میرے دکھ سہن کو تِناں
جے نہیں روح اِذن دین کو تِناں
ہوں کائے اور بیاہوں کو، تے پھر پتو لگے گو

جے گھر آ کے جنگ کرے گی
من اپنا کی منگ کرے گی
جے اپنا دس رنگ کرے گی
زم زم جے مچ تنگ کرے گی
پیوِ قے لے پچاوں کو، تے پھر پتو لگے گو

چودھری جاوید مسرور
بانڈی پورہ کشمیر

غزل

حسن پیچھے پیا کجھ اک ۔کجھ اک تقدیر کے پیچھے
بٹایں اکھ ہیں کس کس نے ۔مری اس ہیر کے پیچھے

ترے پھاں ڑیں یو پانیں ہے امیں کسراں تو کے جاں ڑیں
دلاں کا درد جھودھیں غم ہیں کتنا نیر کے پیچھے

دلاسہ دے کے اس نے ہم پھلیکھے لا لیا آخر
اسے کا بھیس ما ٹریا ہم اپنا پیر کے پیچھے

کسے کو ہو بہو باطن تے ظاہر ایک ہوتو نی
ضروری نی ہوے انسان ہر تصویر کے پیچھے

ترو مسرور کہہ ہلیو ترے سر کے کے برتی ہے
بھلا کسراں چھپیں گا راز پاٹی لیر کے پیچھے

صدام حسین صارف
جموں وکشمیر

غزل

من لیو میں یار میری سادگی چنگی تے نی
توں وی اپنی دیکھ تیری بے رخی چنگی تے نی

جس کی خاطر خون دے گے شعر اس کے ناں کیا
اس نے کہیو منا تیری شاعری چنگی تے نی

خوش خشاں ہیں لوک سارا تیرو رونو ہے فضول
اس خوشی گا نیل ماں وی غمزدی چنگی تے نی

دکھ تے قضیا بھل بھلا گے مشکلاں نا پار کر
جینو سکھ لے مرد بن گے خودکشی چنگی تے نی

کِتناں صارف بادشاہ تھا دیکھ مٹی ہو گیا
نال دنیا گے یاہ تیری عاشقی چنگی تے نی

زاہدہ خانم
سرنکوٹ، پونچھ

غزل

سلور کٹ کے ہار نی بنتا
ککھاں گا انگار نی بنتا

دودھ پلا لے جتنو مرضی
سپ کدے دلدار نی بنتا

پتھراں ناں کے درد سناوے
بت کدے غمخوار نی بنتا

بھاویں چمکے سونا ہاروں
پتل گا رے ہار نی بنتا

خانم پہلاں سکھنو پوئے
اُچا نیوں وقار نی بنتا

حسن دین حسن
حویلی، فارووڈ کہوٹہ

غزل

غم کی کھاری سر ور چا کے
داغ ہجر کا سینے لا کے

بولی طعنہ جگ کو ھاسو
سہتو رہیو سر جھکا کے

ہجر کی کالی راتاں اندر
اٹھ اٹھ دیکھیا رستہ جا کے

آس کو دیو بال کے رکھیو
دل کی چھگی خوب سجا کے

من جاتو جے عرضی میری
رکھتو پلکاں اپر بٹھا کے

اک نہ سنی اس نے میری
اپنی گیو عین منا کے

بے درداں کی بستی اندر
کجھ نی لبھو لہو جلا کے

رو ہن حسن بلبیں باسیں
بکل اندر منہ چھپا کے

چوہدری تاج دین تاج
اوڑی، جموں وکشمیر

غزل

کم کرتُوتی پورا گِن کے گل کرے تھو
اپنا کر کے رَکھ تے ڈوگا مَل کرے تھو

عاشق وہ تھو لے بدنامی پورا جگ کی
جذبو رکھتاں چیر کے پربت سَل کرے تھو

مُکھ دیکھن نانھ عاشق ٹُریا چار چناری
چانن راتیں کم شیشہ کو ڈل کرے تھو

اُس کے سِر تھا کُل گراں کا سارا مسئلہ
جِرگو لا کے وہ بستی مانھ حل کرے تھو

سنگت ڈِٹھی سُکھڑ مُکھڑے یار کی تاج
کے دسوں جے کے چھَل تے بَل کرے تھو